

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXIX. ÉVFOLYAM 15. SZÁM | 2020. OKTÓBER 18.

Következő megjelenés: 2020. november 1.



Zöld környezetünk megóvásáért

a II. Kerületi Önkormányzat szigorúbb rendeletet alkotott a fák és madarak védelmében.
(5. oldal)

Kerületszerte folyamatosan zajlanak az útfelújítási munkák



Elkészült a Fillér és az Apostol utca, zajlik a Szeréna út egy részének felújítása, emellett gyalogátkelőhelyek is létesülnek.
(9. oldal)

Ősszel ismét igényelhető zöldhulladékgyűjtő zsák,

amiből az önkormányzat a II. kerületi lakcímmel rendelkezőknek személyenként öt darabot ingyen biztosít.
(8. oldal)



Tüdőgyulladás elleni védőoltás

költségéhez nyújt utólagos támogatást a II. Kerületi Önkormányzat a 65 év felettiak részére, anyagi helyzetük függvényében.
(14. oldal)

II. Kerületi Kaptató kihívás



Idén a járvány miatt új formában rendezik meg a hagyományos utcai futóversenyt.
(12. oldal)

NEWS
in English
»» Page 19

Október az idősek hónapja,
ebben az időszakban a II. Kerületi Önkormányzat is igyekszik még több figyelmet és segítséget nyújtani városrészünk korosabb polgárainak.
(14. oldal)

Ünnepre készülve...

„Nekünk, akik örökbe kaptuk a szabadságot, hatalmas a felelősségünk. A II. kerületben a Széna tér ma már szimbolikus hely, egykor az egyik legnagyobb hadszíntér volt Budapesten, ezért október 23. talán az egyik legszemélyesebb ünnepünk, mert sok családban máig sokan őriznek emléket arról, hogy ki mit csinált ott a forradalom kitörésekor, és az azt követő napokban.”

Az 1956-os kerületi megemlékezések **OKTÓBER 22-én, 18 órakor** kezdődnek a **FÁKLYÁS EMLÉKSÉTÁVAL** a Nagy Imre Emlékháztól, ahol Jánosi Katalin, Nagy Imre unokája köszönti az emlékezőket, beszédet mond Őrsi Gergely polgármester, majd Bródy János gitárjátéka idézi fel a hőstettek hangulatát a Nagy Imre Emlékpadról.

A Széna tér és környéke az 1956-os forradalom egyik meghatározó helyszíne volt, egész Budán itt fejtették ki a legerősebb ellenállást a szovjet megszálló csapatokkal szemben. A kerületiek **OKTÓBER 23-án 9 órakor TISZTELEGNEK A HŐSÖK ELŐTT A SZÉNA TÉREN.**

(Kérjük, koszorúzási szándékát jelezze az info@kulturkuria.hu e-mail-címen!)



Fotó: FORTYAN / HUNZELY BÉLA

Ugyancsak a Széna téren tekinthetik meg a bel-budai eseményekről szóló **SZABADTÉRI FOTÓKIÁLLÍTÁST**, ami azoknak a hétköznapi hősöknek állít emléket, akik kiálltak Magyarország szabadságáért és egy igazságosabb társadalomért.

A jelen helyzetben kérnek minden emlékezőt, hogy tartsa be a járványügyi szabályokat a ke-

rületi ünnepségeken, és vegye figyelembe, hogy a járványhelyzet alakulásától függően történhet változás a meghirdetett programokban. Kérjük, emiatt kövessék a II. kerület weboldalát: www.masodikkerulet.hu.

A megemlékezések várhatóan **ONLINE IS KÖVETHETŐEK LESZNEK** a II. kerület Facebook-oldalán: [fb.com/budapest2](https://www.facebook.com/budapest2).

FŐHAJTÁS A NEMZETI GYÁSZNAPON

Az 1848–49-es forradalom és szabadságharc hősei előtt tisztelegtünk október 6-án, az aradi vértanúk emléknapján. Az Alvinci út–Bimbó út találkozásánál álló Schittenhelm-síremléknél a II. Kerületi Önkormányzat képviselőjében köszörűt helyezett el Őrsi Gergely polgármester, Varga Előd Bendegúz alpolgármester, Szabó Gyula alpolgármester és Tompa János önkormányzati képviselő.

Szintén a helyszínen emlékezett a gyásznapon Varga Mihály miniszter, a II. és III. kerület országgyűlési képviselője, valamint Gulyás Gergely miniszter, a II. és XII. országgyűlési képviselője, Láng Zsolt, a II. kerület korábbi polgármestere és Schanda Tamás államtitkár. Az aradi vértanúk kivégzésének 171. évfordulóján a II. Kerületi Önkormányzat képviselő-testületének Fidesz–KDNP-frakciója helyi lakosokkal szintén fejet hajtott az egykori honvéd tüzér síremléke előtt, aki Budavár ostromakor, 1849. május 8-án lelte halálát.



1849. OKTÓBER 6-ÁN tizenhárom honvédtisztet végeztetett ki Aradon a császári hatalom: Aulich Lajos, Damjanich János, Desseffy Arisztid, Kiss Ernő, Knezić Károly, Lahner György, Lázár Vilmos, Leiningen-Westerburg Károly, Nagysándor József, Poeltenberg Ernő, Schweidel József, Török Ignác és Vécsey Károly rangtól, származástól és nemzetiségétől függetlenül egyként állt Magyarország szolgálatába, és sorsközösséget vállalt a nemzet által képviselt ügygel. Noha gyakran használjuk az „aradi tizenhárom” elnevezést, más időpontban még három magyar tisztet végeztek ki Aradon az osztrákok. Pesten ugyanezen a napon hajtották végre a golyó általi halálos ítéletet gróf Batthyány Lajoson, az első felelős magyar miniszterelnökön.

NEMZETI ÜNNEP NAGY IMRE UNOKÁJÁVAL AZ EMLÉKHÁZBAN.

A Nagy Imre Emlékház modern és interaktív kiállítását, valamint az annak keretét adó Bauhaus épületet Nagy Imre unokája mutatja be. Jánosi Katalinnak a családi történetekkel, személyes tárgyakkal és fotókkal színesített előadása közel hozza az ünnepi emlékezést. Az érdeklődők bepillantást nyerhetnek nemcsak a politikus Nagy Imre, hanem a magánember minden napjaiba is. A program kötetlen, emlékeket idéző beszélgetéssel zárul a Bauhaus épület festői panorámájú teraszán. Helyszín: Nagy Imre Emlékház, 1026 Orsó u. 43. Időpont: **OKTÓBER 23., 16 óra.** Előzetes regisztráció: rendezveny@nagyimrealapitvany.hu; (06 1) 392-5011/103.

A MOMENTUM II. KERÜLETI SZERVEZETE OKTÓBER 21-én 18 órától tart megemlékezést a Bem téren.

A MI HAZÁNK MOZGALOM II. KERÜLETI SZERVEZETE október 23-i megemlékezésére hívja a kerület lakóit. Helyszín: Akadémia főbejárata, Méhes Attila emléktáblája. Időpont: **OKTÓBER 23., 10 óra.** Közreműködik: Csobolya József, a Magyar Állami Operaház énekes, valamint dr. Miklauczik István, a Szikla Nemzeti Kör elnöke. A koszorúzási szándékot előzetesen a voros.ferenc@mihazank.hu címen lehet bejelenteni.

Az október 23-i megemlékezések a járványhelyzet függvényében módosulhatnak!

EGY KIS FIGYELEMMEL óriási változást lehet elérni

2019 októbere óta vezeti a II. Kerületi Önkormányzatot Őrsi Gergely. Megkérdeztük, mire a legbüszkébb, mit tart a legfontosabb változásnak, és min lepődött meg a legjobban az elmúlt egy évben.

Egy éve lett a II. kerület polgármestere. Mit tart a legfontosabb változásnak a kerület életében?

Mondhatnám, hogy a kommunális adó eltörlesztését, a zöldfelületek megújítását vagy a vírus elleni eddig hatékony kerületi védekezést, de inkább a szemléletváltást emelném ki. Azzal az ígérettel nyertük meg a választásokat, hogy Budán új időszámítás kezdődik, átlépünk a XXI. századba, és figyelni fogunk a kerületiek igényeire. Én azt hiszem, ebben sikert értünk el; legyen szó segítségre szorulókról, kutyásokról, gyerekekről vagy idősekről, az emberek azt érezhetik, hogy az önkormányzat támasz, és nem elérhetetlen fellegvár. Sokszor csak egy kis odafigyelésre van szükség ahhoz, hogy valódi változásokat érjünk el: gyakoribb kaszálásra, komplexebb közterület-takarításra, egy jól látható gyalogátkelőre, sportöztöndijra, bérleti-díj-elengedésre egy bajba jutott fodrászatnak vagy szervíznek. Ezek apróságnak tűnnek a nagypolitikához képest, de meg tudják változtatni az emberek életét. Én ebben a munkában hiszek és ezt szeretem csinálni.

Valóban szereti? Nem mondhatni, hogy jó politikusnak lenni akkor, amikor hatodik hónapja kell a koronavírus következményeitől tartani.

Én a legapróbb megoldott problémának is nagyon tudok örülni, és meggyőződésem, hogy az önkormányzati politikának az itt élők mindennapjairól kell szólnia.

Arra pedig büszke vagyok, ahogy a II. kerület a vírus első hullámát kezelte, és mindent megteszünk azért, hogy a második hullám minél kisebb károkat okozzon. Sajnos, a járvány mostani szakaszában sok a bizonytalanság, változott az önkormányzat gazdasági mozgásteret és nincsenek az első hullámhoz hasonló jogosítványaink, de a nehézségek ellenére közösen megoldjuk ezt is. Az első hullám idején sokat tettünk a hatékonyabb tájékoztatásért például a Budai Riadólánccal. Az időseknek segítgettünk a bevásárlásban, a gyógyszerek kiállításában és a meleg étel házhoz szállításában. De adtunk a rászorulóknak tudógyulladás elleni védőoltást, bérpótló támogatást, gondozási és gyógyszer-támogatást, illetve extra pénzt azoknak, akik önhibájukon kívül nem tudták volna kifizetni az albérletük díját – ahogy bérleti díjak csökkentésével segítgettünk a helyi kisvállalkozásoknak is.

Azt mondja, megváltozott a szemlélet a kerület vezetésében. Mondana erre konkrét példákat is?

Én hiszek az apró dolgokban, a kampányban sem óriásberuházásokat ígértem, hanem azt, hogy Buda rendben lesz. És én azt hiszem, hogy elindultunk ezen az úton. Ha szemét van, elvisszük. Ha parlagfű van, lekaszáljuk. A Tiszta Buda-programmal komplex nagytakarítást tartunk a kerület forgalmas pontjain. Nagyobb figyelmet fordítunk a kapcsolattartásra és a tájékoztatásra, a hozzánk érkező javaslatok és észrevételek mind hasznosak, a felmerülő problémákat pedig igyekszünk mielőbb megoldani. Új virágládákat helyeztünk ki és zöld autóbusszmegállók létesültek, kijavítjuk a zebraát, fellépünk a tahó parkolás ellen, a játszótéren napvitorlákat raktunk ki – ezek kicsi dolgok, de ezektől lesz jobb hely Buda. Vannak persze komolyabb projektek is: terveink szerint októberben indul el az Intelligens Parkolási Irányítási Rendszer tesztüzeme, egy olyan mobil-

Kulturális téren mi változott 2019 októbere óta?

Büszke vagyok a KultúrFényPontra, ami a Fortepan-kiállítás állandó és ingyenes helyszíne lett, illetve a több kerület által közösen szervezett Ostrom75-re vagy a Trianon100 rendezvényeinkre is. Buda példát akar abban mutatni, hogyan dolgozhatjuk fel közösen az évtizedes, évszázados történelmi traumáinkat – remélem, ennek lesz hatása országos szinten is. Segítjük a nehéz helyzetbe került kulturális szférát. A kerületi színházakat támogató pályázat megvalósulását pedig fontos eredményként értékelem. A program hangsúlyos eleme volt a helyi kulturális élet védelme, függetlenségének biztosítása, és természetesen az ezen a területen dolgozó emberek segítése.



Mi volt a legkellemetlenebb és legkellemesebb meglepetés, amiben része volt az elmúlt évben?

Nem számítottam a koronavírus-járványra. A legnagyobb meglepetés és kihívás pedig a Gyarmati Dezső Uszoda hibáinak feltárása és megoldása.

Ami kellemes meglepetés volt, az például, amit a kommunális adó eltörlése kapcsán tapasztaltunk; ugye választási ígéretünk volt, hogy ezt megszüntetjük 65 éves kor felett. Meg is tettük, ugyanakkor arra kértük a kerület tehetősebb polgárait, hogy akinek nem hiányzik, ezt az összeget ajánlja fel egy budai kulturális vagy civil szervezet számára. Megdöbbentően sok felajánlás érkezett: ez azért jól mutatja egy közösség erejét. De ugyanezt mondhatom arra a rengeteg felajánlásra és önkéntes munkára is, amit a koronavírus első hullámában tapasztaltunk. 2019-ben azt mondtam, hogy a II. kerület adottságai és az itt élő nagyszerű emberek révén Budapest legjobb kerülete lehet. Most már biztos vagyok abban, hogy néhány éven belül ezt nagyon kevesen fogják megkérdőjelezni.

alkalmazását, amely megmutatja az autósoknak, hol van szabad parkolóhely, és megtervezi az oda vezető utat. Ez a megoldás egy újabb lépés a bankkártyás parkolási szolgáltatás bevezetését követően, amivel megkönnyíthetjük a kerületiek mindennapjait. A Csallit utca–Csatárka út–Szikla utcánál pedig a kerületiek igényeit felmérve közösen fogunk olyan parkot létrehozni, ahol kutyások, idősek, gyermekesek és sportolni vágyók egyaránt kapcsolódhatnak. Számunkra fontos, hogy minden nagyobb beruházás előtt kikérjük a környékeliek véleményét, és meg is valósítsuk a hozzánk érkező jó ötleteket, legyen szó parkolási kérdésekről vagy éppen forgalomcsillapításról.

Várhatóan még idén elkezdődik a játszótéri vécék kihelyezése, és itt is fontos szempont lesz, hogy a visszajelzések alapján milyen funkcióra lenne még szükség, illetve hogy ki milyen fizetési módot részesít előnyben.

De egyeztetünk a háziorvosokkal is a rendelők felújításáról, hogy azok minél modernebbek lehessenek, és külön öröm, hogy megvan a leendő vízvívárosi orvosi rendelő helye.

A képviselő-testület szeptemberi ülésén



A képviselő-testület szeptember 24-én tartott ülésén döntöttek többek között az idősök tüdőgyulladás elleni védőoltásának támogatásáról, a zöldfelületet védő szigorúbb jogszabályokról és civil szervezetek támogatásáról.

NAPIREND ELŐTT

Napirend előtti hozzászólásában Erney László képviselő (Fidesz–KDNP) az átépítés előtt álló, egykori Radetzky-laktanyával kapcsolatban jelezte, hogy a beruházásról szóló hírek vegyesek voltak; egyben visszautasította Berg Dániel alpolgármester és a Momentum-frakció közösségi médiában közzétett állítását, miszerint a II. kerületi Fidesz és a hozzá közel álló vállalkozói kör kiszemelte volna magának az ingatlant, majd kivonták a helyi döntéshozatal alól.

A képviselő hozzátette: a kormány vállalkozásfejlesztő intézkedése az, hogy segít engedéllyel rendelkező nagyberuházásokat, hogy azok mielőbb megvalósulhassanak. Erney László elmondta, a lakosság véleménye minden esetben számít, de van, amikor rendkívüli intézkedések szükségesek, így került a volt laktanya épülete a nemzetgazdasági szempontból kiemelt beruházások közé. Mint mondta, képviselőként nem az építőipar, hanem a kerületi polgárok érdekeit nézi, hiszen erre tették ígéretet. A képviselő tudomása szerint a beruházók már tárgyaltak a II. Kerületi Önkormányzattal, a Bem tér átalakításával kapcsolatban pedig a fővárosi önkormányzattal, és készek bemutatni a terveket.

Órsi Gergely polgármester válaszában elmondta, hogy a párbeszéd már elindult, de az egyeztetések – nem az önkormányzat hibájából – megszakadtak. A II. kerület ragaszkodik ahhoz, hogy a környéken élők vonják be az egyeztetésbe, és maximálisan vegyék figyelembe a műemlékvédelmi, örökségvédelmi szempontokat. Hozzátette, hogy a terveket csak napokkal ezelőtt kapták meg, az önkormányzat pedig október 3-ra szervez tervbemutatót, amelyre várják a beruházót (a fórumról részletek a 6. oldalon). A polgármester megemlítette, hogy az önkormányzat csak a Magyar Közlönyből értesült arról, hogy a kormány nemzetgazdasági szempontból kiemelt beruházásá nyilvánította a Radetzky-épület átépítését.

Berg Dániel alpolgármester (Momentum) elmondta, hogy a közösségi oldalon azért írt Fideszhez közeli vállalkozói körrel, mert az épület Wáberer György, a Tokaj–Zemplén térség fejlesztéséért felelős kormánybiztos érdekeltiségéhez tartozik, a kivitelező a Market Építő Zrt., amelynek az előző polgármester házépítéséhez is köze van, a műemlékvédelemért felelős Gulyás Gergely pedig a Fidesz színeiben országgyűlési képviselő. Berg Dániel meglátása szerint, ha bemutatnák a terveket, akkor mindenki el tudná dönteni, hogy a beruházás valóban a kerületiek érdekeit szolgálja-e.

Majoros András képviselő (Momentum) a Kerületfejlesztési Bizottság elnökeként a témához hozzászólva felhívta a figyelmet arra, hogy semmilyen meghívást nem kaptak a beruházótól a bizottság tagjai egyeztetésre, csupán a héten tudtak először tárgyalni a volt laktanya telkét érintő jogszabályváltozásokról, jogkövetkezményekről. Közgazdászként véleménye szerint nem egy mélygarázsos irodaházra vagy szállodára van szükség, az átmenő forgalom így is nagy. A frakcióvezető szerint a Duna közelsége miatt a várható talajmozgások környezetvédelmi kockázatokat is felvetnek a beruházás kapcsán. Hangsúlyozta, hogy a II. kerületi Momentum a bontás leállítását követeli, és az engedélyek nyilvánosságra hozatalát kéri.

Juhász Veronika képviselő (Kétfarkú Kutya Párt) a Radetzky-ügyhöz hozzászólva arról számolt be, hogy a lehető legtöbb fórumon próbált információt szerezni a beruházásról – többek között a UNESCO Világörökség Bizottságától, a Kormányhivatal örökségvédelmi és a nemzetgazdasági kiemelt ügyek osztályától –, de nem jutott

előbbre, a közérdekű adatigénylésnél pedig kiderült, hogy a kért információk nem közérdekű adatok. A képviselő a Market Építő Zrt.-nél azt a felvilágosítást kapta, hogy nincs még érvényes bontási engedély az épületre. Hozzátette, minden, a beruházással kapcsolatban fellelhető információt szeretne megosztani a civilekkel.

Csere István képviselő (Fidesz–KDNP) felszólalásában elmondta, hogy tavaly ősszel kérte a pesthidegkúti Község utca parkolási rendjének felülvizsgálatát és azt, hogy ha lehetséges, akkor az Áldás utcai iskolánál bevált, az autókban a gyerekek gyors és biztonságosabb kiszállását segítő K+R (Kiss and ride) rendszert alakítsanak ki az Ökumenikus iskolánál is. A képviselő érdeklődött, hogy a nagy autóforgalmat figyelembe véve holt tart a vizsgálat, ami más iskolánál is megoldás lehet. Egyben javasolta a mielőbbi egyeztetést a környék lakóival. Csere István hozzátette, hogy a terület közlekedési problémáin egyes utcák egyirányúsításával is javítani lehetne.

Órsi Gergely polgármester jelezte, hogy a tervek elkészültek, így még idén ősszel megvalósulhat – a remények szerint a Filler utcai iskolánál is – az új K+R parkoló.

Csabai Péter képviselő (Fidesz–KDNP) megemlítette, hogy a korábbi képviselő-testületi ülésen szólt, hogy egész nyáron zavarta a környéken lakókat az uszodából kihallatszó zaj. Emellett érdeklődött, hogy áll a Gyarmati Dezső Uszoda javítása.

Órsi Gergely polgármester kifejtette, megérti a lakókat, akiket a nyári időszakban zavart az uszodából származó zaj. Arról tájékoztatott, hogy mivel a belső medencén – ahol jelenleg a víz próbafeltöltését végzik – dolgoztak, ezért hárult nagyobb terhelés a kinti medencére. Vizsgálták egy zajvédő fal építésének lehetőségét, de jelenleg a telek beépíthetősége teljes. Elmondta azt is, hogy a rendőrség és a Városrendészet munkatársai jártak a helyszínen, zajmérés is történt, valamint előrehozták a kinti medence sátorfedésének időpontját. Az uszoda hibáit vizsgáló bizottság anyaga hamarosan a képviselő-testület elé kerülhet. Hozzátette: úgy döntöttek, hogy a szomszédos sportpályánál a nagyobb szurkolói zivajjal járó mérkőzések esetében a nem helyi kötődésű utánpótlás-nevelő csapatoknál korlátozni fogják a késő esti vagy hétvégi mérkőzések időpontját.

Bíró Zsolt képviselő (Fidesz–KDNP) lakossági megkeresés alapján jelezte, hogy a Bimbó út–Fenyves utca–Fenyves lejtő találkozásánál lévő buszfordulónál a járda hiányos, és kérte, hogy a Fenyves utca–Fenyves lejtő vonalán alakítsanak ki valamilyen biztonságos átkelési lehetőséget az arra közlekedőknek, különös tekintettel az iskolásokra. A képviselő tolmácsolta a Sodrás utcai lakók köszönetét az utcakarításért, ugyanakkor jelezte, problémát okozott, hogy másnap egy favágás hulladéka újra elcsúfította a környezetet, ezért javasolta a közterületi munkálatok összehangolását.

A Fenyves utca–Fenyves lejtő közlekedési probléma valós – mondta a polgármester –, a hivatal megteszi a szükséges lépéseket. A Sodrás utcai famaradványok ügyében Órsi Gergely megköszönte a tájékoztatást, és hozzátette, a Tiszta Buda-akciók során további egyeztetésekre lehet szükség.

Némethy Béla képviselő (Fidesz–KDNP) szerint a biztonságos kikanyarodást segítené a Pentelei Molnár utcából, ha a Törökvész úton álló betonoszlopra közlekedési tükröt szerelnének.

A polgármester válaszában elmondta, hogy megvizsgálják a tükrök kihelyezésének lehetőségét, mert a tapasztalatok szerint a tükrök nagyban segítik a biztonságos közlekedést.

történet

• A környezet aktívabb védelmét és a közterületek rendjének javulását szolgálhatja a Mezőőrség megalakítása. A képviselő-testület legutóbbi ülésén arról határozott, hogy a társ-szervekkel egyeztetve vizsgálják meg a szervezet megalakításának feltételeit. A mezőőri szolgálat főleg a II. kerület külső területein lehet hatékony az illegális hulladéklerakások felszámolásában.

• Új szempontrendszerek és a korábbi rendelet alkalmazásának tapasztalatai alapján, valamint a környezetvédelem és a költő madarak élőhelyének megővése érdekében alkotott új rendeletet az önkormányzat a fás szárú növények védelméről, kivágásáról és pótlásáról. További információ jobb oldali keretes írásunkban.

• Ehhez kapcsolódva kormányrendelet megalkotását kezdeményezi önkormányzatunk. Az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy a fás szárú növények védelméről szóló önkormányzati rendelet alapján kiszabható bírság összegének csekély a visszatartó ereje ahhoz, hogy elejét vegyék az engedély nélküli fakivágásoknak és megvédjék a zöldterületeket. A környezetvédelmi bírságok fajtáit és mértékét, megállapításának módját ugyanakkor a kormány szabhatja meg.

• A képviselő-testület technikai jellegű döntése nyomán a Kapás utcai rendelőintézet megveheti a legmodernebb Q3 nagynyomású plazmatechnológiás légtisztító-fertőtlenítő eszközt, amelyre a Presser Gábor és barátai által tartott jótékonyági koncerten gyűlt össze közel 4 millió forint.

• A koronavírus-járványban a II. Kerületi Önkormányzat a felnőttek tüdőgyulladás elleni védőoltásával segíti az egészségmegőrzést és a légúti megbetegedések számának csökkentését. A vakcina azoknak a magasabb rizikójú idősebb lakosoknak nyújt támogatást, akik a térítésköteles oltóanyagot anyagi helyzetük miatt amúgy nem tudták megvásárolni. További információk a 14. oldalon.

• A korábbi jogszabály felülvizsgálatát követően új rendeletet alkothat a II. Kerületi Önkormányzat a tulajdonában lévő közterületek használatának és rendjének helyi szabályozásáról.

• A képviselő-testület döntött az idei két közmeghallgatás időpontjáról. Az októberi fórum részletei a 7. oldalon.

• A testület elfogadta a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság Észak-budai Katasztrófavédelmi Kirendeltség II. kerületi Hivatásos Tűzoltó-parancsnokság, valamint a Rózsadomb Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület 2019. évi tevékenységéről szóló beszámolót. Továbbiak a 26. oldalon.

• A képviselők döntése nyomán 1,6 millió forint összegű támogatásban részesültek a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat területén működő szervezetek.

Szigorúbb jogszabályokkal a fák és a madarak védelmében

Új szempontok és a korábbi tapasztalatok alapján a környezetvédelem és a költőmadarak élőhelyének megővése érdekében új rendeletet alkotott az önkormányzat a fás szárú növények védelméről, kivágásáról és pótlásáról. A nem közterületi ingatlanon álló fákra vonatkozó jogszabály januártól lép életbe.



A képviselő-testület új, a környezetet jobban óvó rendeletét a 2021. január 1-jei hatályba lépését követően benyújtott kérelmekre, és az azt követően engedély nélküli fakivágásokra kell alkalmazni.

Az új jogszabály többek között rendelkezik arról, hogy minden, nem közterületi ingatlanon álló fa kivágásához előzetesen kérelmet kell benyújtani a hatósághoz. Nem elegendő – mint eddig – a fakivágás bejelentése. Az eljárás illetéke az illetékekről szóló törvény alapján 3000 forintról 5000 forintra változott.

Szigorodik a fapótlási kötelezettség. Csak akkor lehet fát kivágni, ha a fakivágással érintett ingatlan zöldfelületének minden megkezdett 100 négyzetméterére a kivágást követően is legalább egy darab 10 cm feletti törzsmérővel rendelkező fás szárú növény (kivéve gyümölcsfa) jut. A régi rendelet 200 négyzetméterben határozta meg a területet.

A növények megmentése érdekében az építési tevékenység miatt kivágni tervezett fa esetén vizsgálni kell a növény átültetésének lehetőségét. A vizsgálatot az engedélyeztetési eljárás megkezdése előtt kell kérelmezni a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Hatósági Igazgatóság Környezetvédelmi Osztályán az erre rendszeresített formanyomtatványon.

A faátültetés szándékát a fás szárú növény áthelyezése előtt a 10–30 cm közötti törzsmérőjű fák esetén egy évvel, 30 cm törzsmérő felett pedig két évvel korábban kell kérelmezni. Amennyiben a fás szárú növény átültetése telken belül nem oldható meg, akkor a fát az önkormányzat által kijelölt közterületen kell elhelyezni. Az átültetéssel összefüggő valamennyi költséget az önkormányzat viseli. Az átültetésnél nem keletkezik pótlási kötelezettség. Amennyiben a faátültetés lehetőségét a kérelmező figyelmen kívül hagyja, illetve a vizsgálat eredménye azt állapítja meg, hogy a fás szárú növény nem ültethető át, úgy a kérelmezőnek fakivágási engedélyezési eljárást kell kezdeményeznie.

A madarak védelme érdekében minden év április 1. és augusztus 1. között kérelmezett fakivágások esetén a vágást csak a hatóság ornitológiai ismeretekkel rendelkező szakemberének véleményét figyelembe véve lehet engedélyezni, amennyiben a kivágás nem életvédelem, balesetmegelőzés, vagy vagyonbiztonsági okból történne.

Közigazgatási bírság lesz a következménye, ha a fa kivágását előidéző élet-, baleset- vagy vagyonvédelmi ok az ingatlan tulajdonosának, használójának vagy kezelőjének róható fel, és szintén bírság jár a fa jelentős mértékű csonkításáért, valamint engedély nélküli fakivágás esetén, de akkor is, ha a fapótlási kötelezettséget valaki nem, vagy nem a határozatban foglaltak szerint teljesíti.



Közösségi egyeztetések kerület

A nyilvánosságért és az átláthatóságért a Radetzky-laktanya kapcsán

A Bem téri Radetzky-laktanya ügyében a II. Kerületi Önkormányzat kétszer is lakossági fórumot szervezett. Mint ismert, idén augusztusban nemzetgazdasági szempontból kiemelt kormányzati beruházás státuszt kapott a korábban műemléki védeltséget élvező épület. A legújabb tervek szerint a Dunára néző épületrészből egy közel 130 szobás szálloda lesz, míg a szálloda mögött irodaház létesül átjáróval és 480 parkolóhelyes mélygarázzsal.



Az önkormányzat alapvető fontosságúnak tartja a környéken élők és a lakosság tájékoztatását, ezért szervezett két lakossági fórumot is a nagy múltú épület sorsa kapcsán. Első alkalommal október 3-ra, a Bem térre hívott össze szabadtéri fórumot, ám a beruházó és a tervezőiroda képviselői nem tudtak eljönni, így néhány nappal későbbre újabb fórumot hirdettek, ezúttal a Marczibányi Téri Művelődési Központba, amelyen már ők is részt vettek.

A Bem téren Órsi Gergely polgármester tájékoztatta a szép számmal megjelenteket a beruházásról, bemutatva a látványterveket is, illetve ígéretet tett arra, hogy képviseli a helyiekét, és a lakók kérdéseit, véleményét továbbítja a beruházónak. A polgármester kiemelte, két célja van: az egyik, hogy a gazdag történelmi és építészeti múlttal rendelkező épület kapcsán a műemlék- és örökségvédelmi szempontok maximálisan érvényesüljenek, a másik pedig az, hogy egy ilyen volumenű beruházás előtt meghallgassák az itt élőket. Hozzátette: azzal, hogy egy kormányrendelet kiemelt kormányzati beruházássá tette a Radetzky-laktanya át-

építését, az önkormányzat maradék építéshatósági jogkörét is elvették. A környéken lakókat leginkább a tervezett háromszintes mélygarázs okozta esetleges talajvízemelkedés, a növekvő forgalom, a gépészeti berendezések zaja, az építkezés okozta esetleges károk, illetve a több évig tartó zaj- és porártalom aggasztotta.

Néhány nappal később, október 8-án az önkormányzat Marczibányi Téri Művelődési Központba szervezett fórumán már a beruházó képviselőjében Schranz Mihály, a Property Market ügyvezető igazgatója, illetve Csillag Katalin, a 3h Építésiroda vezető tervezője mutatta be részletesen a tervezett projektet, illetve válaszolt a felmerülő kérdésekre. A jelenlévők és a beruházó képviselői között számos pontban alapve-

tően nem volt egyetértés, így szóba került a műemléki védeltség kérdése, a lakosság esetleges kompenzálása, a forgalom várható növekedése, a nemzetgazdasági szempontból kiemelt beruházás szükségessége, a talajvíz áramlása, illetve a tervezett és a környező épületek magassága is. Schranz Mihály ígéretet tett arra, hogy hamarosan egy honlapot hoznak létre, ahova minden információt, tervet és hatástanulmányt feltöltenek. A fórumon felszólalt Órsi Gergely polgármester és Berg Dániel alpolgármester, valamint Trummer Tamás főépítész, mellettük jelen volt Varga Előd Bendegúz alpolgármester, Besenyei Zsófia, Gál Andrea, Juhász Veronika, Kiss Roland, Majoros András, Némethy Béla és Perjés Gábor önkormányzati képviselő. LD



A Bem téren és a Marczibányi Téri Művelődési Központban is sok érdeklődő volt, a Radetzky-laktanya sorsa nem közömbös a II. kerületiek számára

szerte

Egyeztetés a Vasas sportcentrum fejlesztéseiről



Nem mindenhol szokás meghallgatni az érintett feleket, főként, ha nem kötelező, de a Vasas Sport Club vezetése fontosnak tartja, hogy kikérje a Vasas Pasaréti Sportcentrum környékén élő II. kerületi lakók véleményét a neves egyesület helyi sportfejlesztési koncepciójáról. A pasaréti létesítmény területére felvázolt hosszú távú elképzelésekről október 5-én kora este tartott lakossági fórumot a klub. A tájékoztatóra meghívást kapott többek között **Órsi Gergely**, a II. kerület polgármestere, **Szabó Gyula** alpolgármester, **Trummer Tamás** II. kerületi főépítész, a városrészünkben élő **Szilágyi Áron** kétszeres olimpiai, világ- és Európa-bajnok, a vívó szakosztály elnöke, illetve a Vasas több vezetője. A terveket **Markovits László**, a Vasas SC elnöke, valamint a koncepciót jegyző építészek mutatták be a megjelenteknek.

A sportvezető hangsúlyozta, hogy a fórumon vázolt fejlesztési tervekkel csak a lehetőségeket keresik, ugyanis a sportegyesület II. kerületi, közel hathektáros állami tulajdonú telephelyén már korlátozottak a kapacitások, amit a terület építészeti újrarendelése, épületek áthelyezése, a sportolásra használt épületek bővítésével, újak építésével lehetne áthidalni. Megújulnának a védett épületek is. Az elnök kiemelte, hogy az elgondolt fejlesztések nincsenek időhöz kötve, és még a forrás sincs meg rá, de nulladik lépésként mindenképpen szeretnék kikérni a lakosság véleményét.

A fórumon részt vevő lakók a koncepciótervekkel kapcsolatban a nagyobb gépjárműforgalom, a több sportoló miatt megnövekedő hanghatás, és egy esetleges beruházás során csökkenő zöldterület miatt fejezték ki aggodalmukat.

A megbeszélésen **Órsi Gergely** polgármester úgy fogalmazott, hogy a bemutatott elképzelések – más II. kerületi beruházások mellett – csak a lakossággal egyeztetve valósulhatnak meg, az egyeztetések során az önkormányzatnak elsősorban a helyben élők érdekét, a fejlesztőknek pedig az itt élők életminőségének javulását kell szem előtt tartaniuk. Mint arra a polgármester rámutatott: a mostani lakossági fórum ennek a folyamatnak a kezdete lehet.

A lakók véleményét kérték



Lakossági fórum keretében adott tájékoztatást, és kérte a környéken élők véleményét az Apáthy Park elnevezésű beruházással kapcsolatban a fejlesztő Lilongwe Property Kft. A szeptember 28-án megrendezett fórumon – amelyen az önkormányzat képviselőjében részt vett **Órsi Gergely** polgármester és **Trummer Tamás** főépítész – bemutatták a Páfrány utca és a Szalonka út kereszteződésénél lévő területre elképzelt villapark koncepciótervét.

Kültéri fogadóóra-sorozat a polgármesterrel



Órsi Gergely polgármester fogadóóra-sorozatot tart kerületünk minden részének egy-egy szabadtéri pontján, ahol igyekszik megismerni a városrészünk és az itt lakókat érintő problémákat. A járványügyi szempontból biztonságos, közvetlen hangulatú találkozások célja, hogy a problémák megoldásával és a jobbító szándékú ötletek megvalósításával mindenki számára élhetőbb és otthonosabb legyen a lakókörnyezet.

Az eddigi szabadtéri fogadóórák nagy érdeklődés mellett zajlottak. A legtöbb kérdés és ötlet a köztisztaságról, közbiztonságról, parkolásról, közlekedésről,

útfelújításról, kutyafuttatókról és játszóterekről fogalmazódott meg.

Órsi Gergely továbbra is várja az érdeklődőket a fogadóóra-sorozat következő állomásain: **OKTÓBER 20-án 15 órakor** az Adyligeti park és játszótérnél és **OKTÓBER 20-án 16.30-kor** a Gyarmati Dezső Uszodánál. PZS



Szabadtéri fogadóóra-sorozat keretében több helyszínen és több alkalommal lehet találkozni **Órsi Gergely** polgármesterrel. Ahogy előző lapszámunkban is megjelent, az önkormányzat a fenti időpontokban lehetőséget teremt, hogy az **INTEGRÁLT TELEPÜLÉSFEJLESZTÉSI STRATÉGIA** alkotásába bevont szakembereknek a kerületiek is elmondhassák a véleményüket.



Közmeghallgatás októberben

A II. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete **2020. OKTÓBER 26-án, hétfőn 17 órától** közmeghallgatást tart Marczibányi Téri Művelődési Központban (1022 Marczibányi tér 5/a).

A közmeghallgatás szervezettebbé tétele érdekében a választópolgárok, illetve a helyben érdekelt szervezetek képviselői a téma rövid megjelölésével **OKTÓBER 21-én (szerda) 16.30 óráig** jelentkezhetnek be a **(06 1) 346-5471-es telefonszámon**; kérdéseiket, javaslataikat eljuttathatják a közmeghallgatás@masodikkerulet.hu e-mail-címre, illetőleg személyesen félfogadási időben a Polgármesteri Hivatal Központi Ügyfélszolgálatához (1024 Margit utca 2-4.). A fent megadott határidőig az előzetes

kérdés feltételének és javaslat megfogalmazásának lehetősége a gördülékenyebb szervezést szolgálja, és a jelenlegi járványügyi helyzetben elsősorban ez ajánlott a kerületi lakóknak, ugyanakkor a közmeghallgatáson természetesen helyben is lehet jelentkezni felszólalásra, kérdésfeltevésre.

Az önkormányzat felhívja az érdeklődők figyelmét, hogy a járványügyi helyzetre való tekintettel előfordulhat, hogy a közmeghallgatást változatlan helyszínen, de szabadtéren tartják meg. Továbbá kéri a közmeghallgatáson részt venni szándékozókat, hogy az eseményen tartsák be a járványügyi óvintézkedéseket: viseljenek szájat és orrot eltakaró maszkot, illetve tartsák a 1,5 méteres távolságot!

Ismét igényelhető zöldhulladékgyűjtő zsák

A nyári akcióhoz hasonlóan ősszel is ingyen biztosít az önkormányzat II. kerületi lakcímmel rendelkezőknek személyenként öt darab zöldhulladékgyűjtő zsákot.

A kezdeményezés célja most is az, hogy a zöldhulladékgyűjtéssel közösen tegyünk a környezetünkért, ugyanis ha valakinek nincs lehetősége házi vagy közösségi komposztálásra, akkor talán az egyik legkörnyezettudatosabb megoldás, ha égetés vagy hulladéklerakás helyett a kertekben keletkezett fa- és bokornyesevéket, nyírt fű- és gyomhulladékot az FKF Zrt. zöldhulladékgyűjtő zsákjába helyezzük.

Az így begyűjtött zöldhulladékból komposztálási technológiával talajjavító anyag készül, ezért kérjük, ügyeljenek a zöldhulladék tisztaságára, egyéb, nem oda való anyag ne kerüljön a zsákokba!

A zsákok lakcímkártya felmutatásával vehetők át a Marczibányi Téri Művelődési Központ



Ne feledjük: égetni tilos!
A keletkező természetes eredetű hulladékot a szabványzsákokban elszállítják

portáján (1022 Marczibányi tér 5/a) hétköznapokon 8–16 óráig, a Klebelsberg Kultúrkúriában a portán (1028 Templom u. 2–10.) hétköznapokon 8–16 óráig és a Központi Ügyfélszolgálaton

(1024 Margit utca 2–4.) nyitvatartási időben. A kerti zöldhulladék gyűjtéséről bővebben a www.fkf.hu/kerti-zoldhulladek-gyujtes címen lehet tájékozódni.



Komplex takarítás a Széll Kálmán téren

Szeptember 24.-én összehangolt takarítási akciót szervezett a II. Kerületi Önkormányzat a Széll Kálmán téren. Egy-egy tételre tették rendbe a zöldfelületeket a Főkert Nonprofit Zrt.-vel, a térköves burkolatokat, a padokat és a falakat pedig az FKF Nonprofit Zrt. segítségével. A programban részt vettek a Fővárosi Rendészeti Igazgatóság és a Vöröskereszt kol-

legái is. A cél az volt, hogy egy nap alatt a felületek zömét, illetve a BKV üzemegységeihez tartozó területeket is megtisztítsák. Az akció során többek között összeszedtek minden csikket a bokrok közül és a csatornanyílások pereméről, graffitikat távolítottak el, illetve fertőtlenítették az ülfelületeket. *Órsi Gergely* polgármester hangsúlyozta: – Tudjuk, hogy ezeknek a nagytakarításoknak is rendszeressé kell válniuk ahhoz, hogy Buda egyik legforgalmasabb tere tiszta maradjon, de nagyon sokat tehetünk egyénileg is, ha például a csikkeket nem eldobáljuk, nem a bokrok közé szórjuk, hanem a szeméttel együtt a kukákba dobjuk. Tudom, hogy a többség odafigyel a környezetre, de látjuk, milyen gyorsan uralkodhat el a rendetlenség, pedig mindannyian azt szeretnénk, hogy a Széll Kálmán tér biztonságos, tiszta és rendezett legyen – tette hozzá.



Még a graffitiket is letakarították a Széll Kálmán téren

Kérjük, ne etesse a galambokat!



Egy Mechwart ligetben tartott polgármesteri fogadóórán vetették fel a környékeliek, hogy a ligetben etetik a galambokat, aminek következtében nagyon elszaporodtak. Az önkormányzat vezetése ezért táblán kéri, hogy senki ne etessen galambot, mert számos fertőzést okozhat a kiszáradt, szélben terjedő galambürülék, emellett a madaraknak sem tesz jót az egyoldalú táplálkozás, a kenyérmorzstól megbetegedhetnek. Budapesten egyébként is tilos a galambok etetése.

Zajlanak a közterületi munkák



Pótolták az aszfalthiányt

Egy feledékeny közműszolgáltató után volt kénytelen pótolni a II. Kerületi Önkormányzat az aszfaltot a Budagyöngyénél a gyalog- és kerékpárúton. A forgalmas útszakasz feltört burkolatát mintegy másfél hónapon keresztül sem az építető, sem pedig a járda fenntartója nem javíttatta ki, amelyre a Budagyöngyénél tartott polgármesteri fogadóóránál hívták fel a figyelmet a lakók.

Befejeződtek a munkálatok a Fillér utcában

Ismét teljes szélességében birtokba vehették a közlekedők a Fillér utcát, amelyen október második hetében befejeződött a vízvezeték-felújítás, valamint az azt követő aszfaltozás. Az önkormányzat a Fővárosi Vízművek Zrt. nevében is köszöni a lakók és a közlekedők munkálatok ideje alatt tanúsított türelmét.



Veszélyeshulladék-gyűjtés a kerületben

Az év utolsó veszélyeshulladék-gyűjtését **NOVEMBER 14-én, szombaton 8–12 óra** között tartja a II. Kerületi Önkormányzat. **A helyszínek:** • Papkerti parkoló (1024 Rómer Flóris u. 4/a) • Klebelsberg Kultúrkúria murvás parkolója (1028 Templom u. 1-3.).



INDOKOLT ESETBEN HÁZHOZ MENNEK AZ ELEKTRONIKAI HULLADÉKÉRT. A veszélyeshulladék-gyűjtés keretében **NOVEMBER 14-én, szombaton** az önkormányzat egyes háztartásokból, előzetes bejelentés alapján elszállítatja a nagyméretű elektronikai hulladékot. Az akciót olyan idősebb, segítségre szoruló polgárok számára hirdetik, akik nem tudják eljuttatni kidobásra váró eszközeiket a két veszélyeshulladék-gyűjtő hely egyikére sem.

Regisztrálni **NOVEMBER 3-ig** lehet az alábbi elérhetőségeken: **Dul Andrea**, tel.: (06 1) 346-5724 és **Alimán Gabriella**, tel.: (06 1) 346-5722, e-mail: kornyeztvedelem@masodikkerulet.hu. Jelentkezéskor meg kell adni a nevet, telefonszámot és a lakcímet, illetve az elszállításra váró hulladék fajtáját, mennyiségét.

Véget ért az Apostol utcai útfelújítás



Az egykori SZOT-szálló felújításának (Vérhalom utca 17–19. alatti beruházás) végéhez érve a II. Kerületi Önkormányzat és a beruházó Rózsadomb Panoráma Kft. megállapodása alapján az út kezelője, a Budapest Közút Zrt. október elején megkezdte az Apostol utca Bolyai és Kavics utca közötti szakaszának felújítását. A megállapodás szerint a beruházó az épület átalakítása során a nehézgépjárművek által megrongált útburkolat helyreállítását finanszírozza. Az Apostol utcában az említett szakaszon lemarták a teljes felületet, ahol szükséges volt, ott a megsüllyedt alapot is helyreállították, azt követően pedig új aszfaltréteget fektettek le.

TOVÁBBI MUNKÁLATOK: • A II. Kerületi Önkormányzat megbízásából újítják fel a **Szeréna út** (a Csejtej utca és a Józsefhegyi utca között) burkolatát. • Járdát újítanak fel a **Cirok utcában**, várhatóan november végéig tart a munka. • A **Kuruclesi út és a Budenz út** találkozásánál gyalogátkelőt épített az önkormányzat, várhatóan már októberben használni lehet a zebrát. • A **Fillér utcában** a Káplár utcánál szintén gyalogátkelőhely kialakítását kezdik meg október végén. • A **Pitypang utcában** (a Felső Zöldmáli út és Törökvész út között) parkoló épült. • Megkezdődött a parkfejlesztés a **Fillér és a Pengő utca** sarkán lévő területen. A munkával a tervek szerint év végéig elkészülnek. • A Budapest Közút Zrt. megbízásából dolgoznak az **Akadémia parkoló** átépítésén, a munkával várhatóan november végére lesznek készen. • A **Guyon Richárd utcában** a csatornahálózatot újítják fel, a tervek szerint november közepére végeznek a munkával.

Türelmi időszak forgalmirend-változás esetén

Ne rutinból közlekedjünk! Igaz ez a várakozni és a megállni tilos táblákra is. A Kis Rókus utcában a remények szerint csak a figyelmetlenség az oka, hogy sokan parkoltak le a tiltó tábla ellenére. A II. Kerületi Önkormányzat Városrendészete ígéretéhez hűen forgalmirend-változás esetén néhány napig csak figyelmezteti a tilosban járókat, később azonban érvényt szerez a szabályoknak városrészünkben.



Őszi munkálatok a parkokban, játszótéren



Talán nem csak a sportbarátoknak jó hír, hogy megújul a futókör és a focipálya a Vérhalom téren. Várhatóan november végéig tartanak a munkálatok, amelyek eredményeként újra biztonságos, jó minőségű burkolaton lehet futni vagy focizni.

A II. Kerületi Önkormányzat fenntartásában lévő parkok és játszótérek közül több helyszínen is munkálatok zajlanak. Megkezdődött a Filler utca–Pengő utca találkozásánál lévő parkocskában a közösségi tér kialakítása. A Fenyves utcai parknál vévét alakítanak ki. A Torockó téri játszótéren a játszóvár alatt ütescsillapító öntöttgumi burkolatot építettek. A közbeszerzési eljárások lezárultával homokozóval és új játszóvárval bővül az esz-közpark.

Húszezer köbméter lom

Idén ismét a régi kerékvágásban, szeptemberben zajlott a lomtalanítás. A FKF Zrt. ingyenes hulladékbegyűjtésén ez alkalommal valamivel több mint húszezer köbméter lomot szedtek össze a II. kerület területén. A Városrendészettől kapott információink szerint a lomtalanítás döntően rendben zajlott, azonban ez alkalommal is voltak, akik a kijelölt időpontra túl vitték leadni a veszélyes hulladékot, és miután már nem volt, aki átvégye, a közterületen maradt. A veszélyes anyagot utólag kellett begyűjteni és elszállítani.

A közterületek rendjének megőrzése érdekében a Városrendészet és a rendőrség munkatársai folyamatosan járták kerületünk utcáit, tereit.



Illegális szemétkupacokat füleltek le

Szolgáljon ez a figyelemfelhívás tanulsággal azok számára, akik azt tervezték, hogy a II. kerület valamelyik szegletében, esetleg egy szelektív gyűjtőszigetnél teszik le nem oda való hulladékukat. Remélhetőleg ez mégsem történik meg. Nemcsak azért, hogy megspóroljanak egy bírságot, hanem hogy a környezetet is megóvják saját maguktól.

A technikát hívták segítségül a II. Kerületi Önkormányzat Városrendészeténél, miután még mindig bőven akadnak olyan emberek, akik szemetesnek nézik a szelektív hulladék-gyűjtő szigetet. Azt gondolva talán, hogy onnan valaki ügyis elviszi majd a nem oda való lomot is.

Az önkormányzat ugyan rendre elszállíttatja a közterületre csempészett szemétkupacokat, veszélyes hul-

ladékat, de az pénzbe kerül. Olyan pénzbe, amit másutt érdemben fel lehetne használni a köz javára.

A városrendészek kamerákat helyeztek ki egyes szelektív gyűjtőszigetekhez, a térfigyelő rendszer irányítóközpontjában pedig megerősített szolgálatot ellátva figyelik a kamerák képeit. A kameráknak hála, nemcsak gyorsabban érhetnek ki egy-egy helyszínre, hanem a felvétel alapján a szemelőkkel szemben eljárást indíthatnak.

És teszik is, hiszen sokan gondolják úgy, hogy a hulladéklerakás számukra olcsóbb és gyorsabb módját, a közterületre pakolását választják.

A Városrendészetnél lapunkat arról tájékoztatták, hogy az illegális szemelőkkel szemben a bizonyítékként felhasználható felvételek alapján rögtön eljárást indítanak.



Erdőkezelő munkálatok a változatos növényzetért

A Pilisi Parkerdő Zrt. készletgondozó és gyérítő jellegű erdőkezelő munkálatokat végez az év végéig több helyszínen is.

A Hidegkúti út és Tárkony utca közelében fekvő 2/D jelű és 4,36 hektár méretű erdőrészletben a gyérítő beavatkozással hosszú távon többszintes és változatos városi erdő jöhet létre, amely az egykorú erdőknél ellenállóbb a szélsőséges időjárassal szemben. A csoportos válogatás után néhány éven belül már őshonos csemeték és kis fák is megjelenhetnek a területen.

Készletgondozó jellegű erdőkezelést végeznek a Nagykovácsi út és a Gyermekvasút között fekvő II. 38/D jelű, közel 13 hektár méretű erdőrészletben. Az érintett terület az örökzöld-hálózat része, és itt cél az, hogy a kezeléssel változatos erdőt alakítsanak ki. A mostani munkálatokkal a Budapesti Erdészet a



készletgondozás korai fázisát végzi el: a kiválasztott életerős lombos egyedeknek és facsoportoknak biztosít teret a növekedéshez.

Az erdészet a látogatók türelmét és megértését kéri, hozzátéve, hogy a kivitelezés idején körültekintően közlekedjenek az érintett erdők környékén, a táblával vagy szalaggal jelzett munkaterületet pedig kerüljék el.

Hármashatár-hegyi

ÖTLETPÁLYÁZAT

A fővárosi önkormányzat és a Főkert Zrt. az URBforDAN-program keretén belül ötletpályázatot hirdet. A Hármashatár-hegyen – a Szépvölgyi út végén, a Fenyőgyöngyétől egyenesen fölfelé – nagy munka kezdődött: az aszfaltút két oldalán lévő elhanyagolt területet megpróbálják visszaadni a természetnek és a környékbelieknek. A poros parkolók, házromok és szemétkupacok helyét fokozatosan fákkal ültetik be, erdő lesz a helyükön. Most további ötleteket várnak arra, mi legyen a területen (pl. erdei játszótér, tanösvény, az erdők átalakításának művészi bemutatása), és arra is, hogyan valósítható meg, hogy az erdei utakon a gyalogosoknak ne kelljen tartani a bringásoktól és a kutyáktól.

A feladat olyan létesítményeket, szelíd beavatkozásokat, művészi alkotásokat tervezni, amelyek javítják a természet állapotát vagy segítik a természeti értékek bemutatását.

A pályázat beadási határideje **OKTÓBER 30., 14 óra**, további részletek a www.budapest.hu/Lapok/2020/urbfordan-otletpalyazat.aspx oldalon.

Rét a határon

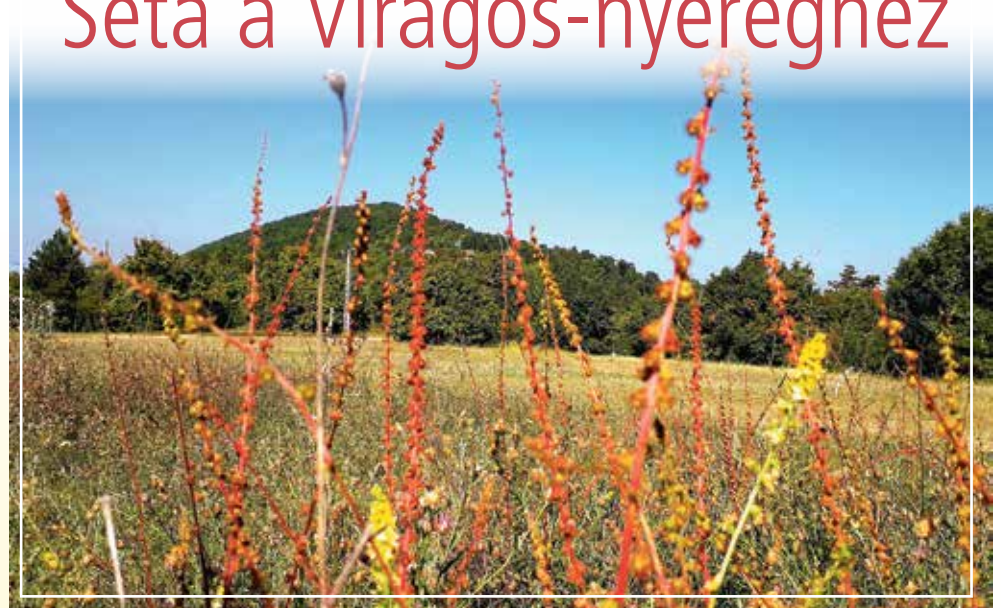
Séta a Virágos-nyereghez

Kerületünk északkeleti határvonalát egy szép hegygerincsorozat jelöli ki, mely a Kálvária-hegytől indulva a Szarvas-, majd a Tök-hegy gerincén haladva tart a Csúcs-hegyig. Innen a Virágos-nyeregbe ereszkedik le, majd továbbkapaszkodva a Vihar-hegyen át érhetjük el a Hármashatár-hegyet. A szép, távolról összefüggő karéjt alkotó láncolat festői hátteret nyújt a pesthidegkúti városrésznek.

Természetes átkelő ezen a hegyláncolaton északon a Paprikás-patak völgyében nyílik Solymár felé. Keleten pedig a Virágos-nyereg át vezet út Óbuda, illetve a pilisi települések irányába. Valóban a kerület határvonalán járunk, ha végigmegyünk a gerincen, és utunkat ősrégi határkövek is kísérik, amelyek egykor Hidegkút és Óbuda határát jelölték. A Virágos-nyeregben áll ma is, kissé elfeledve például a 148-as számú kő, dacolva az idővel.

Akár Óbuda felől, akár a II. kerület felől érkezünk meg e szépen kinyíló, üde rétre, joggal foghat el a meghatódottság. Nemcsak az élénk táruól szép panoráma miatt, hanem azért is, mert itt valóban megélhetjük, hogy olyan úton jár a lábunk, amelyen ősapáink ősapái is jártak már. Ez az útvonal a legrégebbi ismert térképeken is itt van, túlzás nélkül századok (ezredek?) taposták ki. Hány szekerező kereskedő pihenhetett meg itt, egyet szusszanva a kaptató után! Hány zarándok állt meg, letekintve a máriaremetei vagy a hidegkúti, gercsei templom felé! És hány túrázó ült már le itt enni-inni... Illetve: pecsétet gyűjteni, hisz itt, a Virágos-nyeregben van az Országos Kéktúra egyik, kerületünkben található pecsételőhelye!

De elfogódottá tehet a látvány is. A közelben felsejlik a gercsei templom, az Árpád-kor itt hagyott emléke, amelyben manapság is keresztnelnek és tartanak misét. A régi idők emberei nemcsak a templomot (vagy bizonyos időszakokban csak annak romját) láthatták itt, hanem a híres-hírhedt Lust kocsma épületét is – mi több, valószínűleg a



vendégfogadó előbb nyitott meg a török kor után benépesülő környéken, mint ahogy a templomot helyrehozták volna. Hiszen ahol ilyen fontos út van, ott szükség van egy betérőhelyre, embernek, állatnak is... A Lustból ma már semmi sem látszik, lovak viszont most is vannak a nyereg közelében: az itt működő lovarda legelésző állatai még festőibbé teszik a környék látványát.

A Virágos-nyereg szépen csengő nevét valamikor a környéket felfedező turistáktól kaphatta – régi térképeken még nem szerepel. Egy 1900-ban kiadott turistakalauz név nélkül említi a Vihar- és a Csúcs-hegy közti széles nyeret, melyen „keresztül út vezet át Hidegkútról a vörösvári országútra”. A régiek valószínűleg ezt a korcsma után Lust-nyereggént emlegethették. Virágosként először egy 1926-ban kiadott térképen tűnik fel.

Nomen est omen: valóban virágos. Persze ilyenkor ősszel már nem annyira, de tavasszal például csodálatos héricsek nyílnak itt. Különben pedig egy megállásra, pi-

henésre csábító egyszerű rét, néhány paddal, asztallal, egy tágas térség, ahol jólesik egy kicsit körülnézni. A padok mellett egy információs tábla, a Guckler Károly-tanösvény tájékoztatója is hívogat, és egyúttal felhívja a figyelmünket a rét sarkán álló kedves vadkörtefára.

A Virágos-nyereg mellett egy kis lakóövezet is van: nyaralók, vagy inkább nyaralónak indult, de most már állandó lakásul szolgáló házak. Vizellátásukat manapság is lajtoskocsival oldják meg. A réten mindig sok a kiránduló: kutyával, kisgyerekekkel is könnyű ide felsétálni, és az idősebb generáció tagjai közül is sokan járnak ide. A helynek meghitt, nyugodt kisugárzása van, jó itt leülni egy kicsit, és nézni a panorámát. „Meglepő szép Solymár, de még inkább Hidegkút csinos fekvése, mely utóbbi a tág katlan közepén, kiterjedt kertek ölében rendkívül kellemes benyomást gyakorol” – ahogy a régi turistakalauz fogalmaz.

VICZIÁN ZSÓFIA



ÚJ KIHÍVÁS

a II. Kerületi Kaptatón

Az idei évben – igazodva a járványügyi helyzethez – a II. Kerületi Önkormányzat új formában rendezi meg a II. kerületi utcai futó- és kerekesszékes versenyt. Mutassunk példát egészségünk megőrzésében, és gyönyörködjünk a kerület tájaiban!

A II. kerület emblemikus sporteseményén hozzávetőleg 3500-an állnak rajthoz minden évben. Tavaly, 2019-ben 20. alkalommal rendezte meg az önkormányzat a II. Kerületi Kaptatót. Idén térben és időben tágabb teret adnak a távok megtételére. A szervezők célja, hogy az eseménnyel segítsék a kerületi iskolákat és civil szervezeteket, és az is, hogy minél több generáció mozduljon meg, fusson vagy sétáljon.

Az idei program rendhagyó módon működik. Egy induló személy egy II. kerületi iskola számára adományozhatja az általa megtett kilométereket, így adódnak össze az iskolák képzeletbeli futószalagjai, továbbá egy induló egy II. kerületi civil szervezet számára felajánlhat futópontot, esélyt adva a támogatás elnyerésére.

Az iskolák ebben a formában sem maradnak vetélkedés nélkül: a legtöbb kilométert gyűjtő oktatási intézményeket külön is díjazzzák (a nyeremények összértéke: 560 ezer Ft). A program része egy fotópályázat is, illetve a regisztráció során egy támogatni kívánt II. kerületi civil szervezetet is megjelölhetnek a kihívást teljesítők.

Az esemény mellé olyan sportikonok álltak, mint Kerekes Gréta, Ekler Luca, Illés Fanni, Knoch Viktor, Varga Dániel, Baji Balázs, Kiss Dániel és Kropkó Péter. Közreműködésükkel készült egy kisfilm is, amely a szervezők weboldalán és YouTube-csatornáján is elérhető.



Elkészülni, vigyázz, kész...

RAJT!

Helyszín: a II. kerület közigazgatási határán belüli terület

Szervező: II. Kerületi Sport- és Szabadidősport Nonprofit Kft. és a II. Kerületi Önkormányzat.

A verseny időtartama: szabadon választott időpontban **2020. október 10-30. között.**

Választható távok:
2,5 km, 1 km, 400 m.

Ki indulhat? Bárki, korra, nemre és nemzetiségre való tekintet nélkül.

A versenyen nevezési díj nincs!



Regisztráció és dokumentálás: a futásról képes dokumentációt kell készíteni. A táv megtételét követően regisztráljanak az alábbi oldalon található linken:

www.masodikkeruletsport.hu/kaptato-2020. Egy családban több induló esetén több alkalommal kell a regisztrációs felületet kitölteni. A dokumentáció történhet okosóra vagy telefonos applikáció (pl. Strava, Futótárs, Runkeeper) segítségével egy képernyőfotóval, amin látszik a táv megtétele. **Díjazás:** a fotóval regisztrált futók II. Kerületi Kaptató logóval ellátott pólót vehetnek át a megjelölt átadási pontokon. A legtöbb kilométert összegyűjtött iskola nyer! Az iskolák közötti verseny díjazása 1–6. helyezettig történik. A legtöbb futópontot begyűjtő civil szervezet nyer! A megjelölt civil szervezetek elnyerhető támogatása 1–3. helyezettig történik.

További nyereménylehetőség: az Instagramra fotót feltöltők között kisorsolnak 6 db, a II. Kerületi Sport- és Szabadidősport Nonprofit Kft. Facebook-oldalán is megtalálható promóciós videóban látható sportolók

által aláírt pólót. A sorsolás feltétele: #kaptato2020 hashtag címmel a másodikkeruletsport oldalának megjelölése.



Fotópályázat:

a Kaptató 2020 teljesítéséről készítsenek fotókat a II. kerület szépségeit bemutató. A fotók beküldői között további nyeremények találnak gazdára, amelyeket az alábbi szolgáltatók ajánlottak fel: Café Blini, Klebelsberg Kultúrúria, Molka Bistro, Pokorny József Sport- és Szabadidőközpont, Gyarmati Dezső Uszoda, Panoráma Sportközpont.

A képeket a következő e-mail-címre várják: kaptato@masodikkerulet.hu. Beküldéskor az e-mail tárgyhöz kéri beírni: „Fotópályázat”. Kéri feltüntetni a szerző nevét és a kép/képek címét. Kérjük, hogy a képeket a beküldött e-mailhez csatolják, egyéb fájlküldő rendszeren keresztül a fotókat nem áll módunkban letölteni. A képek kizárólag saját munkák lehetnek, minden pályázó maximum 2 képet küldhet be.

Info:
www.masodikkeruletsport.hu/kaptato-2020/
Kérdés esetén:
kaptato@masodikkerulet.hu

Sztárok az első II. Kerület Teqball Kupán

Első alkalommal rendezett teqballversenyt a Kolozsvári Tamás utcai Panoráma Sportközpontban a II. Kerületi Sport- és Szabadidősport Nonprofit Kft. szeptember 19-én. A megmérettetésen négy kategóriában mintegy negyven játékos vett részt, köztük II. kerületi versenyzők, a világbajnoki ezüstérmes *Janicsek Zsanett* és a futsalválogatott *Kota Gabriella*. A tornára ellátogatott a Phoenix Teqball Akadémia Világbajnok párosa – *Bányik Csaba* és *Balázsovics Ádám* is –, és bemutatót tartott.

A teqball egy futball alapú sportjáték, amelyet egy speciálisan meghajlított asztalon, a teqasztalon játszanak. Aki kedvet érez kipróbálni a sportágat, az a II. kerületben is megteheti két helyszínen (a Panoráma Sportközpontban – Kolozsvári Tamás u. 11. –, valamint a Temető utcai Közösségi téren).



A **DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ** II. kerületi irodája (1024 Szilágyi Erzsébet fasor 45/A) kedd, szerda, csütörtök 8–18 óra között tart nyitva. Telefon: (06 1) 249-4000, www.facebook.com/dk2.ker.

A **FIDESZ** II. kerületi irodája (1024 Keleti Károly u. 13/b) hétfőn és szerdán 10–18 óráig, kedden és csütörtökön 8–15 óráig, pénteken 9–14 óráig tart nyitva. Telefonszám: (06 1) 212-5030. **INGYENES JOGI TANÁCSADÁS** a Fidesz II. kerületi szervezeténél szerdánként 16–18 óra között. Telefon: (06 1) 212-5030.

A **KDNP** II. kerületi irodája (1024 Keleti K. u. 29.) elérhetőségei: e-mail: kdnpbp02@kdnp.hu, web: www.kdnpp2.blog.hu, www.facebook.com/kdnppb2

KÉPVISELŐI IRODA: Varga Mihály (a 4-es számú választókerület országgyűlési képviselője) irodája hétfőn 12–16, szerda 13–17, pénteken 9–13 óráig tart nyitva (1028 Máriaremetei út 118., tel.: (06 20) 355-8199).

A **MAGYAR KÉTFARKÚ KUTYA PÁRT** önkormányzati képviselője, Juhász Veronika fogadóórát előzetes egyeztetés alapján tart: vejuhasz@gmail.com, (06 30) 782-0479. „Intergalaktikus Pártfőhadiszállás és Közösségi Oxitocinrakétagyár: 1142 Teleki Blanka utca 6.”

A **MOMENTUM** II. kerületi szervezetének elérhetőségei: bp2@momentum.hu, www.facebook.com/Momentum2ker/

Az **MSZP** II. kerületi szervezetének elérhetőségei: telefonszám: (06 30) 164-4449, e-mail: bp02@mszp.hu, Facebook: www.facebook.com/mszp2 **INGYENES JOGI ÉS MUNKAJOGI TANÁCSADÁS** tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a (06 30) 164-4449-es telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.

A **PÁRBESZÉD MAGYARORSZÁGÉRT** helyi képviselői előzetes időpont-egyeztetéssel tartanak fogadóórát. Kovács Márton: (06 30) 573-9033, Perjés Gábor: (06 20) 951-6666.

Hírek a Gyarmati Dezső Uszodából

Az önkormányzat tájékoztatása szerint a Gyarmati Dezső Uszodában folyamatosan zajlanak a szakértői vizsgálatok és a próbatöltések a versenymedencében, hogy minden lehetséges hibát elhárítsanak. Cél, hogy folyamatos javítások nélkül újra használható legyen az uszoda teljes kapacitása.



ÚSZÓTÁBOR AZ ŐSZI SZÜNETBEN. OKTÓBER 26–30-ig a Gyarmati Dezső Uszodában *Risztoz Éva* olimpiai bajnok és csapata úszótábort hirdet a szabad helyek függvényében. A táborban az intenzív úszótanfolyamok mellett további sportolási lehetőségek lesznek, mint foci, akadályverseny, pétanque, kincskeresés, kavicsfestés, rajzverseny, gyöngyfűzés és tollaslabdázás. A tábor ára: 29 500 Ft/fő/hét napi háromszori étkezéssel. A regisztráció a jelentkezési lap kitöltésével (személyes leadásával) és a tábor díjának befizetésével válik érvényessé. A tábor díjának befizetése: minden hétköznap hétfőtől péntekig 6.00–20.30-ig az uszoda pénztárában lehetséges. Érdeklődés, jelentkezéssel kapcsolatos kérdések az uszoiskola@masodikkeruletsport.hu címen. További információ: www.uszoiskola.com (1029 Máriaremetei út 224.).

GYERE ÚSZNI, SPORTOLNI AZ USZODÁBA! A hosszú hétvégén, **OKTÓBER 23-24-25-én** 7.30–21 óráig mindenki egységesen 1500 forintért látogathatja a Gyarmati Dezső Uszodát. Amit ezért kaphat: • 33 m-es, sátorral fedett medencében úszási lehetőség • gyerekekkel a melegvízes tanmedence használata • meghívás egy házi készítésű finomságra a büfében. **További információ:** tel.: (06 1) 607-8645, e-mail: uszoda@gydu.hu.

POKORNY SPORT(OS) TÁBOR AZ ŐSZI SZÜNETBEN. Pokorny Sport(os) tábor az őszi szünetben. Rengeteg sport, sok kirándulás és élmény 6–14 éveseknek. Napi háromszori étkezés. **OKTÓBER 26–30-ig**, naponta 8–17 óráig. Ára: 29 500 Ft/fő. További információ és jelentkezés személyesen a Pokorny József Sport- és Szabadidőközpontban (1028 Szabadság u. 51–57.), telefonon a (06 20) 334-0793-as számon vagy a vitkai.magyar.zsuzsa@masodikkeruletsport.hu e-mail-címen.

Lakossági étkezésrendelési lehetőség

A Budapesti Szent Ferenc Kórház egészségügyi intézményként különösen odafigyel a minőségi étkeztetésre. Betegeik speciális étrendigénye miatt konyhájuk eleve sokféle menütípust állít össze, így a normál mellett rendszeresen elérhető a cukorbetegnek összeállított, a fogyókúrás, az epekímélő, a purinszegény, a sertéshúsmentes, a glutén-, illetve tejmentes menü. A járványhelyzetben különösen az idősebb korosztály számára biztonságosabb életvitelt jelenthet az ételrendelés. Többek között ezért is ajánlja fel kórházkonyhai kapacitását

a II. kerületi, illetve a kórház környéki lakosság számára. A kórház konyhája változatos, idénynek megfelelő zöldséget, gyümölcsöt tartalmazó étlappal, speciális diétával, tízfélé menü választékával várja megrendelésüket. Napi árak: csak ebéd 700 Ft (saját ételhordóban), csomagolva 850 Ft, teljes ellátás ötszöri étkezéssel 1350 Ft, illetve 1500 Ft. A rendelési igény jelezhető: elmez@szentferenckorhaz.hu e-mail-címen, illetve további információ kérhető a (06 1) 392-8232-es számon.



INGATLANPÁLYÁZATOK

A II. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet a tulajdonában lévő, az alábbiakban felsorolt ingatlanok tulajdonjogának nyilvános, egyfordulós versenytárgyaláson történő értékesítésére.

Cím	Hrsz	Terület (m ²)	Megnevezés	Induló ár (Ft)
Torda utca 9.	50128	1157	lakóház, udvar	22 400 000 Ft + 0% áfa
Balogh Ádám utca 34/b	12508/2	1332	lakóház, udvar	160 200 000 Ft + 0% áfa

A pályázati eljárás további feltételeit tartalmazó pályázati felhívás átvethető a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Gazdasági Igazgatóság Vagyongazdálkodási és Ingatlan-nyilvántartási Osztályán munkaidőben (1024 Mechwart liget 1., III. emelet 308.) vagy letölthető a www.masodikkerulet.hu weboldáról.

A pályázat beadásának határideje: 2020. október 30., 11.00 óra. A versenytárgyalás időpontja: Torda utca 9. – 2020. november 2., 11.00 óra, Balogh Ádám utca 34/b – 2020. november 2., 11.30. A pályázattal kapcsolatos kérdésekre a Vagyongazdálkodási és Ingatlan-nyilvántartási Osztály munkatársai válaszolnak a (06 1) 346-5498-as és a (06 1) 346-5559-es telefonszámon.

Az idősök havában

Október az idősök hónapja, ebben az időszakban a II. Kerületi Önkormányzat is igyekszik még több figyelmet, segítséget nyújtani, tartalmas időtöltést kínálni városrészünk korosabb polgárainak – idén persze mindezt kicsit másképp, sokkal óvatosabban, szem előtt tartva a legfontosabbat: idős hozzátartozóink, szomszédaink, ismerőseink egészségének védelmét.



A Kortalanul kreatív kiállítás



Az ÉNO alkotása

Október elsején az idősök világnapja alkalmából a II. kerületi gondozási központok 850 vegyesgyümölcs-ajándékcsoomagot készítettek banánnal, almával, körtével és citrommal. A csomagot azok kapták meg, akik szociális helyzetük miatt az önkormányzat által biztosított ellátásban részesülnek.

A Kortalanul kreatív elnevezésű program keretében városrészünk nyugdíjasai készítenek képzőművészeti alkotásokat, amelyeket immár hagyományosan a Klebelsberg Kultúr-kúriában mutatnak be a szélesebb közönségnek. A munkák elkészültek, a kiállítás anyaga összeállt, nyilvános megnyitóra azonban a járványhelyzetre való tekintettel nem került sor. Az eseménnyel kapcsolatban Őrsi Gergely polgármester online osztotta meg gondolai-



taik. Mint elmondta, a megbetegedések magas száma miatt a II. Kerületi Önkormányzat lemondja tömegrendezvényeit – különösen a beltérieket –, elhalasztja, esetleg az online térbe teszi át. Idén már ötödik alkalommal rendeznek tárlatot időseink műveiből, amelyre számos gyönyörű pályamű, értékes ipar- és képzőművészeti alkotás érkezett, tudtuk meg a polgármestertől, aki külön örömet fejezte ki, hogy az ÉNO gondozottjai ezúttal is csatlakoztak a kiállítókhoz. A kultúrának és a művészetnek hangsúlyos szerep jut az ilyen nehéz időkben, hiszen ez segít a mindennapok túlélésében – hangsúlyozta, és minden kerületit arra biztatott, hogy a megfelelő biztonsági előírások betartása mellett tekintse meg a tárlatot.

PZS

Novellaíró pályázat

A II. Kerületi Önkormányzat Időügyi Tanácsa novellaíró pályázatot hirdet 65 év feletti II. kerületi amatőr alkotók részére. Pályázni eddig még nem publikált pályaművekkel lehet. A pályázatot két témakörben írják ki:

1. Karanténom története

Szeretnénk, ha a pályázatírók megosztanák a közönséggel, hogyan élték meg a koronavírus okozta karantén nehéz időszakát, milyen módon sikerült leküzdeni az esetleges félelmet, bizonytalanságot, befelé fordulást. Okozott-e olyan változást a szerző vagy családja életében a világjárvány, amely azt érzékelhetően átalakítja?

2. A hely története

A szerző bemutathatja II. kerületi kötődéseit, helytörténeti emlékeit, legyen az akár személyes élmény, családi történet, illetve ezeknek továbbélése, akár a település valamely részének eddig nem ismert, új nézőpontból történő megjelölése. A kerületi emlékek felidézése maradandó értékeket közvetíthet a fiatalabb generációnak is.

A pályázat beadási határideje: 2020. november 15.

Mindkét kategóriában az I. helyezett 100 000 Ft, a II. helyezett 75 000 Ft, a III. helyezett 50 000 Ft díjazásban részesül, valamint polgármesteri különdíjat is kiosztanak. A pályázatokat szakértői bizottság bírálja el. A részletes pályázati kiírás az adatlappal együtt megtalálható a www.masodikkerulet.hu/palyazatok oldalon.

Támogatás idősök tüdőgyulladás elleni védőoltásához

A koronavírus-járvány időszakában különösen fontos az egészségmegőrzés és a légúti megbetegedések számának csökkentése. A pneumococcus baktérium okozta tüdőgyulladás elleni térítésköteles védőoltás költségéhez nyújt egyszeri támogatást a II. Kerületi Önkormányzat azok számára, akik idős koruk miatt veszélyeztetettek, de anyagi helyzetük miatt az oltóanyag megvásárlása nehézséget okozna.

A képviselő-testület szeptemberi döntése alapján a védőoltási támogatás azoknak a II. kerületi állandó lakóhellyel, vagy tartózkodási hellyel rendelkező személyeknek állapítható meg, akik a kérelem benyújtásakor 65. életévüket betöltötték, és egyhavi nettó jövedelmük nem haladja meg a 140 ezer forintot.

A támogatást – a feltételek fennállása esetén – utólag állapítják meg, összege a megvásárolt oltóanyag igazolt költsége. A kérelemhez csatolni kell a pneumococcus elleni oltóanyag megvásárlásáról a gyógyszerári bizonylatot, a kérelmező egyhavi nettó jövedelméről szóló igazolást (munkáltatói igazolás, nyugdíjszelvény, banki kivonat, nyugdíjertesítő stb.), valamint a háziorvos igazolását arról, hogy beadta az oltást.

A kérelmeket az arra rendszeresített nyomtatványon, a szükséges mellékletekkel együtt postai úton vagy e-mailen keresztül, beszkenelve lehet benyújtani. Az oltóanyag-támogatás a rendelet hatályba lépését (szeptember 26.) követően elvégzett oltásokra vonatkozik. **A kérelmek beadási határideje: 2020. NOVEMBER 30.**



POSTACÍM: Budapest II. kerületi Polgármesteri Hivatal, 1277 Budapest 23. Pf. 21. E-mail: ellatas@masodikkerulet.hu. További információk és a letölthető mellékletek megtalálhatók a www.masodikkerulet.hu oldalon.

Folytatódik a nyugdíjasok kreatívklubja



A Magyar Vöröskereszt a II. Kerületi Önkormányzat pályázati támogatásával új kreatívklubot indított nyugdíjasok részére. A programokra a II. kerület olyan 55 év feletti lakosait várják, akik szívesen rajzolnak, festenek – előzetes rajztudás nem szükséges –, vagy végeznének egyéb kézműves tevékenységet. Az alkotásokhoz minden eszközt a klub biztosít, az elkészült műveket haza lehet vinni.

A foglalkozásokat a biztonsági előírásoknak megfelelően tartják, maszk viselése kötelező. Idén, természetesen a vírushelyzet függvényében, még három alkalmat terveznek, mindig szerdai napon, 14–17 óra között a Magyar Vöröskereszt I.-II.-XII. kerületi Területi Szervezetének irodájában (1024 Széll Kálmán tér 4.).

Az időpontok: **OKTÓBER 21., NOVEMBER 18. és DECEMBER 9.**

A részvétel ingyenes, de a létszám tervezése érdekében regisztrációhoz kötött, ezért minden érdeklődőt arra kérnek, hogy a programokra előzetesen jelentkezzen a baloghzsuzsanna@voroskeresztbp.hu e-mail-címen.



Megemlékezés méltón, protokollmentesen

Öt éve, 2015. október 6-án hunyt el Göncz Árpád, a rendszerváltozás utáni első köztársasági elnök. Halálának évfordulóján a II. Kerületi Önkormányzat hagyományteremtő megemlékezést tartott utolsó, Vérhalom téri otthonánál.



A rendezvényen az egykori köztársasági elnök családja, barátai és tisztelői vettek részt, köztük Karácsony Gergely főpolgármester, Órsi Gergely polgármester, Varga Előd Bendegúz, Berg Dániel és Szabó Gyula alpolgármester, Horváth Csaba, a II. kerület korábbi polgármestere és a képviselő-testület több tagja.

„Ügy szeretnénk emlékezni Árpádra és Zsuzsára, ahogy éltek: őszintén, fesztelenül, mentesen minden protokolltól. Kiállunk közösen azokért az értékekért, melyekért szerettük és tiszteltük őket: emberségükért, tisztességükért, tartásukért és szelíd optimizmusukért” – olvashattuk az esemény meghívójában.

A rendezvényt Órsi Gergely polgármester nyitotta meg, aki elmondta, hogy terveik szerint jövő októberben a Vérhalom téren – amely szavai szerint épp olyan nyugodt, szelíd és derűs, mint a Göncz házaspár volt – egy őket ábrázoló páros szobor kap majd helyet.

Göncz Árpád nem készült politikusnak, író és műfordító volt, egy olyan ember, aki megbízható, belső erkölcsi irányítással rendelkezett. Ünnepi beszédek helyett saját, szép és őszinte szövegei hangzottak el: Hegedűs B.

András Az eszmék felezési ideje című életút-interjújából Karácsony Gergely főpolgármester olvasott fel részletet. Göncz Árpád Hazaérkezés című novelláskötetéből Vársárhelyi Mária szociológus, majd a Sarusok című kisregényből Szalai Kriszta színművész idézett, végül Órsi Gergely tolmácsolásában a talán leghíresebb műfordításának, Tolkien A gyűrűk ura című regénynek egy részletét hallgathatták meg a téren összegyűlt emlékezők.

A felolvasások előtt Gulyás András, a Göncz Árpád Alapítvány kuratóriumi elnöke méltatta az alapítvány névadóját, és emlékezett a már a II. kerületben eltöltött időkre: itt köszöntötték Göncz Árpádot 90. születésnapján Verdi Nabuccójának Szabadság kórusával, itt adtak szerecnadot barátai, és énekelték el

legkedvesebb dalát, a „Ha én rózsá volnék...” kezdetűt, és itt írta alá Zsuzsa asszonnyal együtt azt a nyilatkozatot, amelyben hitet tett európai és magyar identitása mellett. Gulyás András jelképesnek nevezte, hogy gróf Batthyány Lajos és Göncz Árpád „nemcsak egy napon léptek az örökkévalóságba, mindketten február 10-én születtek. Október 6-án így mindketőtjükre, de forradalmaink, szabadságharcaink és a demokráciáért folytatott küzdelmeink minden hősére is emlékezünk” – zárta szavait a kuratóriumi elnök.

Az ünnepség végén Koncz Zsuzsa, Bródy János és a téren jelenlévők közösen énekeltek el a szabadság és a demokrácia himnuszává vált kedvenc dalt: Ha én rózsá volnék, nemcsak egyszer nyílnék... PZS



Soha ennyire nem várták még az iskolakezdést



Szeptemberben folytatódott a Védett Tér, a II. Kerületi Önkormányzat, a Friedrich Ebert Stiftung Budapest és az Átrium Színház közös rendezvénysorozata, amelynek témája ezúttal a járvány árnyékában zajló iskolai hétköznapiak megélése, megoldása volt. A Veiszer Alinda vezette beszélgetésben egy tanár, Fazekas Mihály, a Filler Utcai Általános Iskola pedagógusa, egy diák, Bajók Gizella, a II. Rákóczi Ferenc Gimnázium tanulója és egy szülő, Parti Nóra színművész osztotta meg tapasztalatait. Az online eseményt ezúttal is Őrsi Gergely polgármester nyitotta meg.

Soha ennyire nem várták még az iskolakezdést az iskola szereplői – ebben teljes volt az egyetértés tanár, diák és szülő között. Az online oktatás mindenki számára nehéz volt, hiányzott a személyes kontaktus. Fazekas Mihály irreálisnak nevezte a webkamerán keresztül értékelést, eszköztelenebbnek érezte magát az online térben. Mint mondta, személyesen sokkal inkább mernek kérdezni a gyerekek, és ő is lassabban tudott reagálni a képernyő sok kicsi kockájából figyelő gyerekek jelzéseire. A Filler iskola fiatal magyar-, történelem- és etikatanára korábban is használt már digitális eszközöket, és elmondta, hogy az ezen a téren jártasabbak segítik a bizonytalanabb kollégákat, hogy megtanulják és később hasznosítani tudják a digitális ismereteket. Megemlített egy kedves epizódot is, amikor egyik diákja egy vörös cicával az ölében ülte végig a Petőfiről szóló órát.

Bajók Gizella főleg a baráti kapcsolatokat hiányolta, és elmondta, hogy (lelki) egész-

sége megőrzése érdekében olyan napi rutint alakított ki, aminek a rendszeres testedzés is része volt. Szerinte online nehezebb befogadni a tananyagot, ráadásul otthon könnyebben elkalandozik a figyelem.

Parti Nóra is örült, hogy fia és lánya immár bejárhat az iskolába, és attól sem tart, ha hirtelen vissza kellene lépni az online térbe; bevallotta, ő alkatilag bírja a változatosságot, szereti a váratlan fordulatokat. Úgy érzi, a gyerekek egészséges fejlődése is azt kívánja, hogy társaságban töltsék mindennapjaikat. Jó élmény volt számukra viszont, hogy az interneten keresztül lehetőséget kaptak tanárjukkal négy szemközt konzultálni, amitől megnőtt az önbizalmuk, és így most is nagyobb kedvvel vesznek részt az adott tanórán. Azt is elmesélte, hogy a karantént olyan helyen töltötték, ahol akadozott az internet, így amikor az online edzés keretében guggolásokat kellett csinálni, az náluk sokkal lassabban történt,

ezért szegény gyerekeknek másnapra alapos izomlázuk lett.

A jelen helyzet fő kihívása a biztonság megteremtése, amire azonban nincs központi protokoll. Belépéskor az iskolákban lázat mérnek, a folyosókon mindenki maszkot visel, a szülők nem kísérhetik be a gyerekeket, de hogy mi legyen az osztálytársakkal és a tanárokkal, ha valaki megfertőződik, az már az iskolára van bízva. Fazekas Mihály elmondta, hogy a Fillerben – legalábbis a beszélgetésig – csak egy tanulóról derült ki, hogy koronavírussal fertőzött, de ő akkor már nem járt be az iskolába. A belépéskor a próbaképpen beüzemelt hőkapun kell átmenni, ami azonban hosszú sorban állást eredményez. Maszkokat az önkormányzat biztosít, kézfertőtlenítőt pedig a tankerületől kapnak – igaz, csak utántöltőt, így az otthon kiürült szappanadagolókat hasznosítják újra az iskolai higiéniaihoz. Az idősebb kollégák védelme nincs megoldva – ha nem érzik biztonságban magukat az iskolában, otthon maradhatnak, de akkor nem kapnak fizetést, és sajnos, hiányoznak a fiatal pedagógusok, akik átvehetnék tőlük a stafétát.

A tizenegyedikes Gizella tudomása szerint láz méréssel még nem szűrtek ki senkit a Rákócziiban, fertőzöttről viszont többről is tud. Ilyenkor megkeresik a kontaktokat, akik karanténba vonulnak, de az egész osztályt nem küldik haza. Az ő korosztálya érzi a felelősséget, nem magát, hanem az idősebb hozzátartozókat félti. Van olyan család, ahol otthon is maszkban vannak, nehogy a fiatalok megfertőzzék szüleiket.

Parti Nóra gyerekeinek iskolájában az egész osztály karanténba kerül, ha pozitív esetre bukkannak. Szerinte olyan ez az egész, mint egy fordított népmese: minél több a megbetegedés, annál nagyobb a szabadság, és ezzel együtt a kaosz. Elmondta, hogy nem tudott kislányának magyarázatot adni arra, hogy miért kell maszkot viselnie, ha egyedül kimegy a mosdóba, és miért veheti le az osztályban a többi gyerek társaságában.

A résztvevők egyetértettek abban, hogy bár az intézmények felkészültek az online oktatás visszaállítására, és jelenleg számos nehézséggel kell szembenézniük, mégis örülnek, hogy elindult az iskola, és remélik, hogy nem kerül sor bezárásra.

PZS

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Bursa Hungarica ösztöndíjra

A II. Kerületi Önkormányzat az Emberi Erőforrások Minisztériumával együttműködve meghirdeti a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázat 2020/2021. évi pályázati fordulóját.

A pályázaton részt vehet minden szociálisan rászoruló felsőoktatási hallgató („A” típusú pályázat), valamint felsőoktatási tanulmányokat kezdeni kívánó

fiatal („B” típusú pályázat), akinek állandó lakóhelye a II. kerületben van, és családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem összege nem haladja meg az öregségi nyugdíjminimum 300%-át, jelenleg 85 500 Ft-ot.

Figyelem! A pályázati adatok feltöltéséhez egyszeri regisztráció szükséges a Bursa Hungarica Elektronikus Pályázatkezelési és Együttműködési rendszerben,

melynek elérése: <https://bursa.emet.hu/paly/palybelep.aspx>.

A pályázatot az EPER-Bursa rendszerben történő véglegesítést követően nyomtatva a csatolandó dokumentumokkal együtt aláírva az alábbi címre kell benyújtani:

II. Kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Központi Ügyfélszolgálat, 1024 Margit u. 2–4., telefon: (06 1) 346-5600.

A pályázat rögzítésének és az önkormányzathoz történő benyújtásának határideje: 2020. NOVEMBER 5., csütörtök, 10 óra. A pályázati felhívás elérhető: www.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/palyazatok.

A pályázattal kapcsolatban bővebb információ a (06 30) 319-3405-ös számon vagy a gottfriedne.tomka.fruzsina@masodikkerulet.hu címen kérhető.

A kerületi iskolákban jelenleg kevés a fertőzött



Reggeli hőmérőzés a Fillér iskolában

A koronavírus-járvány második hulláma – úgy tűnik – elsősorban a fiatalokat érinti, ezért különösen fontos, hogy az iskolákban a lehető legnagyobb biztonságban legyenek tanárok, diákok egyaránt. Megkérdeztük a Közép-Budai Tankerületi Központ igazgatóját, *Hajnisné Anda Évát*, hogy ennek érdekében milyen előírások, szabályok vannak jelenleg érvényben.

– A II. kerület minden iskolájának folyamatosan biztosítunk folyékony szappant, valamint kéz- és felületfertőtlenítőt, a bejáratoknál hőmérővel vagy hőkapu segítségével mérjük a belépők hőmérsékletét. Az iskolába nem léphet be idegen, a szülők is csak a kapuig kísérhetik gyermeküket. Abban az esetben, ha valakinek a testhőmérséklete 37,8 fok vagy annál magasabb, a mérést 15 perc múlva ismételni kell. Ha nem változik az érték, azonnal értesítik a szülőt, akinek haza kell vinnie a gyermekét, akit addig elkülönítenek a társaitól. Ha egy diákról kiderül, hogy koronavírussal fertőzött, akkor a kerületi tisztai főorvos kontaktkutatást kezdeményez,

ami elsősorban az érintett tanuló közvetlen közelében ülő társaira vonatkozik. Ezután dönt a népegészségügyi osztály az esetleges karantén elrendeléséről.

A maszkviselésre vonatkozó előírásokat az iskolák saját házirendjükben szabályozzák. Az intézkedési terv azt írja elő, hogy ha nem biztosítható a távolságtartás, a felső tagozatos és a középiskolás tanulóknak a közösségi tereken kötelező a maszkviselés, de ez nem vonatkozik az alsós gyerekekre, így az őket érintő szabályok iskolánként eltérőek lehetnek. Maszkot kell viselni akkor is, ha a legalább másfél méteres távolságot nem lehet betartani.

A tankerületi igazgató azt is elmondta, hogy a szülők és a pedagógusok maximálisan együttműködnek az iskolai lét biztonságának fenntartásában. Talán ennek is köszönhető, hogy – bár a számok napról napra változnak – a II. kerületi iskolákban egyelőre csak csekély számban fordul elő koronavírusos megbetegedés.

PZS

Két II. kerületi pedagógust is Bárczy István-díjjal tüntettek ki

A Bárczy István-díj a fővárosban működő közoktatási és gyermekvédelmi intézmények azon munkatársai részére adományozható, akik hosszú éveken át kiemelkedő teljesítményükkel hozzájárultak a jövő generációjának neveléséhez, oktatásához, képzéséhez és ezáltal a főváros fejlődéséhez. Szeptember 25-én *Karácsony Gergely* főpolgármester és *Gy. Németh Erzsébet* főpolgármester-helyettes adta át az elismeréseket a Főpolgármesteri Hivatalban. Idén két II. kerületi pedagógus is volt a díjazottak között: *Kövesdy Katalin*, a Cseppkő Óvoda vezetője és *Németh Julianna*, az Áldás Utcai Általános Iskola igazgatóhelyettese, tanítója. A két díjazottnak *Órsi Gergely* polgármester is gratulált. A Bárczy István-díjat 2009-ben alapította a Fővárosi Közgyűlés, első alkalommal 2010-ben adták át.

Stille Nacht vers- és prózamondó verseny

Idén is megrendezi – a koronavírus-járványhelyzettől függően – a német nyelvű vers- és prózamondó versenyt a II. Kerületi Német Önkormányzat a kerület iskoláiban német nyelvet tanuló diákok számára.

Az alsó tagozatosok (6–10 évesek), a felső tagozatosok (11–14 évesek) és a középiskolások (15–18 évesek) két kategóriában jelentkezhetnek.

1. kategória: német anyanyelvű, vagy német nyelvterületen hosszabb időt eltöltött gyerekek.

2. kategória: a németet mint idegen nyelvet tanuló gyerekek.

A versenyen bármilyen adventi, karácsonyi témakörbe illő, a humánumot és szeretetet, egymás elfogadását, megértését tükröző verses, prózai, illetve énekes produkcióval vagy rövid jelenettel indulni lehet. A helyezettek és felkészítő tanáraik az eredménytől függően jutalomban részesülnek.

Jelentkezési határidő: 2020. NOVEMBER 18., levélben vagy e-mailben. Levelezési cím: Jegyzői Igazgatóság Jegyzői Titkárság, 1024 Mechwart liget 1., II. emelet 217., *Bognár Orsolya*. E-mail: kretzeva@gmail.com.

A verseny időpontja: DECEMBER 2., szerda (alsó tagozatosoknak 9 órától, a felsősöknek és középiskolásoknak 11 órától). A versenyt a Marczibányi Téri Művelődési Központ (1022 Marczibányi tér 5/a) színháztermében tartják.

Folyik a Szent Angéla iskola bővítése és felújítása

Idén áprilisban kezdődtek meg a Szent Angéla Ferences Általános Iskola és Gimnázium felújítási munkálatai. Szerencsére a bontási feladatokat akkor tudták elvégezni, amikor a koronavírus-járvány miatt amúgy is üresen állt az épület. *Dobszay Benedek* tartományfőnök-helyettes egy részben online szülői fórumon elmondta, az iskolának nem volt közösségi tere és nagyon kicsi területen kellett megkeresni, merre tud minél több funkcióval bővíteni működőképességének megőrzése mellett. Hosszas előkészítés után az építkezés kétmilliárd forintnyi költségvetési forrásból indulhat meg. Megépül az az új közösségi tér, amely alkalmas lesz arra, hogy egyszerre fogadja

be az iskola összes tanulóit, ki lehet alakítani a tervezett természettudományos szaktantermi szárnyat, ahol XXI. századi keretek között folytatódhat a természettudományos oktatás, és megújulhat az intézmény könyvtára is. Ezek a beruházások mintegy folytatásai a korábbi felújítási munkáknak, amelyek során összesen 170 millió forintos uniós forrásból napelemes rendszert telepítettek, illetve kicserélték az összes nyílászárót, és sor került a külső hőszigetelés elkészítésére is.

Az iskola felújítása mindenképp időszerű volt, hiszen az épület nemrég még a Mindenki című Oscar-díjas film retró díszletéül szolgált.

ZSÉ



MINDIG A MEGOLDÁST KELL

Pszichológusi pályafutásának évtizedei alatt rátaláltak a gyermekekre vágyók, a párkapcsolati problémákkal küzdők és a pánikbetegségben szenvedők. A férfiak is elmerészkednek hozzá, sőt egyre nagyobb számban képviselik magukat. Ő „Erzsébet, a Bem térről”, aki már Budapesten született a pécsi kereskedő Heinemann családba. Csillagjegye a Skorpió, amelynek szülőttei állítólag a legjobb segítők.

– Egyedül mi vagyunk Heinemann család az országban, dél-ausztriai evangélikus őseim az 1800-as évek közepén telepedtek le itt. Édesapám szüleinek a két háború között Pécs főterén, a Széchenyi téren volt konfekciózletük, amit aztán államosítottak. Édesanyám bátszéki, mindketten Budapestre jöttek tanulni. A XIII. kerületben voltam gyerek, a Csanády utcába jártam óvodába. Később a szüleimmel a Rózsadombra kerültünk, így lettem én is II. kerületi. 17 éve egy nagyon jó társasházi közösséggel lakunk együtt, nagy kertünk van és csodálatos panorámánk a városra, a Dunára.

Hogyan került a pszichológusi pályára?

Megérzés volt, és végig kitartottam a választásom mellett. Két közgazdász gyereke vagyok, pszichológiáról nem beszéltünk otthon. A hetvenes években, harmadikos gimnazista koromban volt heti egy pszichológiaóránk, ahol a tanár kérdéseire egyedül én válaszoltam. Odahívtam magához, megkérdezte, pszichológusnak készülök-e, és adott nekem egy könyvet. Akkor ez még kapitalista tudománynak számított. Hozzá kell tenni, hogy biológiából mindig jó voltam, már általános iskolai tanárnőm verse nyekre küldött, volt, amit meg is nyertem.

Az ELTE pszichológia szakát, ahová huszonégyeszeres volt a túljelentkezés, jeles diplomával végeztem el, így kerülhettem 1981-ben az MTA Pszichológiai Intézetébe motivációkutatónak. Öt év után a kispesti nevelési tanácsadóban folytattam, mert szerettem volna terápiás gyakorlatot szerezni. Ott dolgoztam a rendszerváltozásig, amikor is már lehetett magánpraxist nyitni. Először Óbudán, majd 1993-tól itt, a Vízivárosban az elsők között lett saját rendelóm. Soha nem kellett



Közel három évtizede várja a Vízivárosban a lelki segítséget kérőket

hirdetnem magam, az emberek egymásnak adták a telefonszámomat. Ehhez talán hozzájárult az is, hogy ebben az időben már bejöhettek a nyugati tudományok, és megismerkedtem a kineziológiával, amit nagyon hatékonyan találtam a pszichológiával együtt alkalmazva. A kettővel együtt sokkal gyorsabban lehet haladni a cél felé. A mai világ is ezt a hatékonyságot várja tőlem.

Az emberek problémái változtak az évtizedek alatt?

Sokkal nagyobb lett a stressz, több a pánikbeteg és a meddő házaspár.

A tömeges meddőségnek van valami különleges oka ön szerint?

A gyermekvállalás a nőtől befelé fordulást követel, hiszen a nő a befogadó, a férfi pedig a kiáradó. Ma sok munkahely kiáradást követel a nőktől is, emiatt képtelenek a befogadásra. Ez egy nagyon nagy társadalmi probléma, ami a rendszerváltozás után vált tömegessé. Akaratlanul is ez lett az egyik fő területem. Sok hozzám került házaspárhoz hat-nyolc év után sem érkezett a gyerek, az orvosok szétvárták a kezüket, de elég volt néhány hónap közös munka és a nők várandósok lettek. Egyre-másra születtek a babák és egy-egy siker után még többen kerestek meg. Igazán nagy boldogság, amikor látom a megszületett gyerekeket, és feltölt a szülők hálája. Nem írtam össze a „gyerekeimet”, de már több százan vannak. A pandémia alatt is vagy hárman születtek.

A másik fő profilom a párkapcsolatok. Nagyon sokat kell a nőkkel is dolgoznom, hogy női szerepbe kerüljenek, hogy hagyják magukat vezetni, ha szükséges – mint a táncban. Mert a nőies nő mellett lesz férfias a férfi. Így aztán sok esküvőre is járunk a férjemmel, mert meghívnak azok, akikkel a párkapcsolatukért dolgoztam. Néha leperreg a szemem előtt a sok terápiás óra, és bizony van, hogy potyognak a könnyeim.

A saját családjában hogyan valósította meg a munka, a család és a párkapcsolat egyensúlyát?

Teljesen tudatos volt, hogy mire Timea lányom iskolába megy, a magam főnöke legyek. Én oszthattam be az időmet, négy órákor már ott voltam érte, és onnantól csak vele és a családdal foglalkoztam.

Azt szoktam mondani, hogy a háromlábú szék áll a legstabilabban. Az első az egészség, a második a munkahelyi siker, a harmadik a magánéleti boldogság. Akkor kiegyensúlyozott a személyiség, ha a három szék láb egyforma nagy, mert akkor nem billeg a szék. Én sem tudnék munkahelyi siker nélkül élni, de ugyanúgy fontos, hogy a férjemmel, a gyerekekkel, az unokáimmal, a baráti körömmel jó legyen a kapcsolat. A mai világban kell a munkahelyi siker a nőknek, de nem szabad 10-12 órát dolgozni, fontos lenne a részmunkaidő addig, amíg a gyerekek általános iskolások. Mikor a lányom gimnáziumba ment, már tovább rendelttem, egyetemista korában, amikor már élte az életét, még ő örült, ha hétig itt maradtam. Nem kell attól félni, hogy örökké tart a kisgyermekes lét.

A koronavírus-járvány mintha szorongást, elszigetelődést és egymás iránti bizalom helyett gyanakvást hozott volna magával.



Heinemann Erzsébet büszke családjára. Képünkön Varga Il. Zsolt volt válogatott vízilabdázó, Zsombor, Viktória, Viven és édesanyjuk, Timea

KERESNI

A harmadik terület, amivel már húsz-huszonöt éve foglalkozom, az a pánikbetegség. A járvány miatt nagyon sokan lettek pánikbetegek, vagy ha nem is, kéri, hogy a helyzet okozta szorongást dolgozzuk fel. Bizonytalanná vált sok minden, főleg férfiak szoronganak amiatt, hogy elveszítik az állásukat, mert eddig viszonylagos biztonságban és jólétben éltek. A bezártság is nagyon megterhelő volt, a vírustól való félelem legalább akkora probléma, mint maga a vírus.

Ön nem szorong?

Úgy érzem, mindent megteszek, egészségesen élek, a páciensekkel megtartom az ajánlott távolságot. Felmenőim sem voltak szorongók, bár sok mindenben keresztlütemek. Nagypám azt mondta nekünk, unokáknak, hogy tanulni kell, diplomát szerezni és akkor meg tudunk élni. És azt is hozzátette, hogy mindig a megoldást kell keresni. Emellett azért is tudok kiegyensúlyozott lenni, mert a szüleimtől stabil érzelmi alapot kaptam.

Szorgalma, memóriája legendás. Gyorsan beszél. Gyorsan is gondolkodik?

A szorgalom is a családból jön. A memóriám valószínűleg adottság, harminc év alatt sosem kevertem össze senkit. Arcokhoz, hangokhoz kötődnek az információk és azonnal beugranak. Ha tíz-tizenöt év múlva jelentkezük újból egy páciens, ritkán kérek egy-két kucsszót segítségül. De az is biztos, hogy miközben dolgozom, csak a páciensre figyelek. Az anamnézis folyamán egy óra alatt összeáll minden, mint egy mozaikkép, és a fejemben van a terápiás terv. Ez nem tanulható, erre születni kell.

Égész héten más emberek gondjaival foglalkozik. Fáradhatatlannak tűnik. Hogyan kapcsolódik ki?

Estére természetesen elfáradok, sokszor a kócsi vezeti fel magát a hegyre. Az erőt egyrészt a sok siker adja nekem, és az, hogy ügyvéd férjemmel, *Gyulával* nagyon jó párkapcsolatban élünk. Ő tősgyökeres II. kerületi. Fontos, hogy otthon nyugalom és béke legyen. Hogy tölteni tudjunk, hétvége is nagyon sokszor utazunk belföldön. A természet feltölt, a zöld szín megnyugtat. Sokszor csak a közelben kirándulunk, a vitorlázó-repülő-téren, a Hármashatár-hegyen, Máriaremetén vagy Pasaréten, ahol nagyon szeretem a Napraforgó utca házait. Segítek a lányomnak, Timinek is, aki közgazdász, HR-es, később elvégezte a kineziológiát, jelenleg főállású anyuka, nagyon büszke vagyok rá, mert három gyönyörű gyermeket nevel. Nyolcéves ikerlányai, *Viktória* és *Vivien* okosak, ügyesek, mint ahogy 15 hónapos kislánya, *Zsombor* is. Férje, *Zsolt* (*Varga II. Zsolt* – a szerk.), *Kemény Dénes* vízilabda-csapatának tagja volt, válogatott játékos, aki a csapattal 2003-ban Barcelonában világbajnok lett. Emellett férjem is egy másfél éves aranyos, okos kisfiú boldog nagypapája.

A magánélet boldogsága mellett az is visz előre, hogy imádom a szakmámat; nagyon szerencsés vagyok, hogy meg tudtam valósítani azt, amit 16 évesen kigondoltam magamnak.

ZSOLDOS SZILVIA

NEWS in English

Stricter legislation to **PROTECT TREES AND BIRDS**. Based on new aspects and previous experience in the field of environmental protection and conservation of breeding birds, the municipality has created a new decree on the cutting, replacing and protection of woody plants. The legislation on trees that are not on public property will come into force in January.

The Mayor of the II. district would like to **MEET THE RESIDENTS** and understand the issues that are affecting them in a form of **OUTDOOR CONSULTATION** on different locations. From an epidemiological point of view, it is a safe way to have face - to - face meetings that are designed to solve problems and make everyone's own living environment a more livable place. Those interested can join on 20th October at 3 pm at the Adyliget Park and at 4.30 pm at the Gyarmati Dezső Swimming Pool.

SZÉLL KÁLMÁN SQUARE HAS BEEN CLEANED in a coordinated campaign by the II. District municipality. Green surfaces, paved surfaces, benches and walls were tidied up with the goal of cleaning most of the surfaces in one day. Cigarette stubs were collected from the bushes and from the edges of manholes, graffiti was removed and the seating surfaces were disinfected.

Unfortunately, there are still plenty of people who are using the selective collecting points as a place to leave waste. The municipality regularly transports these but at a cost. Therefore, public safety officers have deployed **CAMERAS AT SOME SELECTIVE COLLECTION ISLANDS AND ARE MONITORING THE IMAGES** at the control center with reinforced service. Thanks to the cameras, not only can they reach a site faster, but also prosecute litterers based on these images.

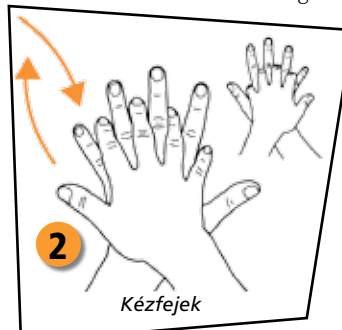
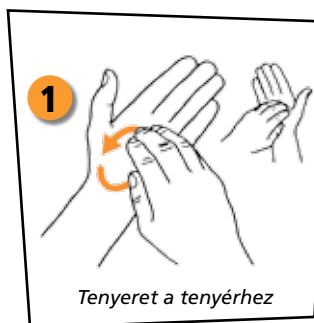
(TRANSLATED BY ORSOLYA ODI)

Most még fontosabb a helyes kézmosás



A Taylor-ábrán a ● a legtöbbször kihagyott részeket, a ● a gyakran kihagyott részeket, a ● az általában kihagyott részeket, míg a ● a gyakran mosott részeket jelöli

A Covid-19-járvány alatt kiemelten fontos a helyes kézmosás napi rutinja. A helyes kézhigiéne jelentőségére és módjára a BFKH II. Kerületi Hivatala Népegészségügyi Osztálya hangsúlyozottan felhívja a figyelmet. Az alapos kézmosás mozgatsorát (lásd a grafikákon) begyakorolva magunk is sokat tehetünk egészségünk megóvása érdekében. Ahogyan a Taylor-ábra is mutatja, a tenyeret általában alaposan megmossuk, ám a kézfej, a hüvelykujj és az ujjak vége gyakran kimarad egy fél percnél rövidebb ideig tartó kézmosás során, így pedig, az arcunkhoz érve akár koronavírussal is könnyebben megfertőződhetünk.





Klebsberg KultúrKúria

1028 Budapest, Templom utca 2-10.
Tel.: +36 1/392 0860
www.facebook.com/kulturkuria

november 9 - 15.

KLEBSBERG KUNO HÉT

Kiemelt program:

november 13. péntek

17.30 Klebsberg Kuno szobrának ünnepélyes megkoszorúzása

18.00 KLEBSBERG KUNO HÉT DÍJTADÓ ÉS GÁLAMŰSOR a Klebsberg Kuno-díj ünnepélyes átadása
SZARKA TAMÁS zenés irodalmi estje

november 8-ig

SZTÁRFOTÓK A XX. SZÁZADBÓL

Tóth József Füles fotókiállítása

A kiállítás díjtalanul megtekinthető november 8-ig hétköznap 8-20 óráig, hétvégén 10-18 óráig.

november 20., 21., 22.
péntek, szombat, vasárnap

VASÚTMODELL-KIÁLLÍTÁS

35 méter hosszú terepasztal
Interaktív játszótér
éjszakai vonatozás
LEGO város
RC helikopter-bemutató

A kiállítás nyitvatartási ideje:
péntek: 9.00 - 18.00
szombat: 10.00 - 18.00
vasárnap: 10.00 - 18.00

kulturkuria.hu

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

- **KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA: NOVEMBER 8-ig:** Van bőr a képemen – majdnem életmű. Molnár Imre Ferenczy Noémi-díjas bőrművész iparművész kiállítása (1028 Templom utca 2-10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT M GALÉRIÁJA: OKTÓBER 23-ig:** Cseh-magyar fotókiállítás – szemmel, szívvel, objektívvél. **NOVEMBER 2-22-ig:** Andante. Győrei Zoltán fotókiállítása (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **VÍZIVÁROSI GALÉRIA: OKTÓBER 27-ig:** Best of Miniképek. A magyar festészet napja rendezvénysorozathoz kapcsolódva, több mint 150 meghívott művésszel (1027 Kapás utca 55.).

ZENE, TÁNC

- **KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA: OKTÓBER 20., 19.00:** Zorán-turné 2020. Az április 14-i koncert pótlása, a megváltott belépők erre az időpontra érvényesek. **OKTÓBER 24. és NOVEMBER 8., 18.00:** Echo zenés, táncos est (1028 Templom utca 2-10.).
- **ÁTRIUM: OKTÓBER 22., 20.00:** Átrium Bisztró klubkoncertek. Szesztay Dávid és zenekara (1024 Margit krt. 55.).
- **BARTÓK EMLÉKHÁZ: NOVEMBER 7., 18.00:** „A háborúban nem hallgatnak a műsák” – Bartók vonósnygyesei. Közreműködik a Classicus quartet (1025 Csalán út 29.).

SZÍNHÁZ

- **KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA: OKTÓBER 28., 19.00:** Megyek utánad – szerelmi leltár. **NOVEMBER 12., 19.00:** Trianon 100 emlékműsor. Szále László: Fekete zongora. Történelmi vitadráma két részben – Tisza István és Ady Endre képzeletbeli találkozása (1028 Templom utca 2-10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT: OKTÓBER 25., 15.00:** Befogad és kitaszít a világ – Mácsai Pál és Huzella Péter Villon-estje (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **ÁTRIUM: OKTÓBER 20., 19.30:** Az Örült Nők Ketrece. Az augusztus 25-i jegyek érvényesek. **OKTÓBER 23., 19.30:** Nézőművészeti főiskola. **OKTÓBER 24., 19.30:** Minden nagyon jó lesz. A szeptember 12-i és 13-i jegyek érvényesek. **OKTÓBER 25., 19.30:** A félelem megézi a lelket. **OKTÓBER 28., 19.30:** Egy, kettő, három. **OKTÓBER 29., 19.30:** Újságmúzeum Live. **OKTÓBER 30., 19.30:** Fehér nyuszi, vörös nyuszi. Előadja Péterfy Bori (1024 Margit krt. 55.).
- **JURÁNYI INKUBÁTORHÁZ: OKTÓBER 20., 21., 19.00:** Az örökség. **OKTÓBER 21., 20.00:** A férfiak szexuális világa. **OKTÓBER 22., 18.30:** Szociopóly. **OKTÓBER 25., 10.15:** Hab a tortán mesesorozat. Mesél: Pindroch Csaba és Verebes Linda. **OKTÓBER 26., 19.00:** Gólyakalifa. **OKTÓBER 26., 20.00:** Irodai patkányok. **OKTÓBER 27., 19.00:** 40! Avagy véges élet. **OKTÓBER 27., 20.00:** Burok. **OKTÓBER 28., 19.00:** Benne vagy. **OKTÓBER 28., 20.00:** Egy örült naplója. **OKTÓBER 29., 19.00:** 23 perc. **OKTÓBER 29., 20.00:** Megáll az idő. **OKTÓBER 30., 19.00:** Nagy vacsora. **OKTÓBER 30., 20.00:** Tótféri. **NOVEMBER 3., 19.00:** Megyek utánad – szerelmi leltár (1027 jurányi utca 1-3.).
- **SPIRIT SZÍNHÁZ: OKTÓBER 19., 20., 19.00:** Édentől keletre. **OKTÓBER 22., és NOVEMBER 3., 19.30:** Soha nem szerettek. **OKTÓBER 23., 19.00:** Lélekharang. **OKTÓBER 23., 19.30:** Asszony a fronton. **OKTÓBER 24., 19.00:** Szexpedíció. **OKTÓBER 24., 19.30:** Equus 2020. **OKTÓBER 29., 30., 19.00:** Az öreg hölgy látogatása. **OKTÓBER 31., 19.30:** Sodrásban. **NOVEMBER 2., 19.30:** Páros hármas. **NOVEMBER 3., 19.00:** Bernarda Alba háza. **NOVEMBER 4., 19.30:** A bukás (1023 Árpád fejedelem útja 3-4.).

KLUBOK

- **BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET: OKTÓBER 20.:** Óbudai gázgyári lakótelep megtekintése vezetővel. **OKTÓBER 27.:** Aquincumi múzeum és régészeti park látogatása vezetővel. **NOVEMBER 5.:** Várkert Bazar szabadtéri fotókiállítás megtekintése. **NOVEMBER 11.:** Márton-napi libator – egy kihagyhatatlan ősi népszokás. Tálalás és étkezés fűtött kerti helyiségben. Minden programunkon érintésmentes lázmérést tartunk a résztvevőknek, távolságtartás és maszk viselése kötelező. Kézfertőtlenítést a helyszínen mindenkinek biztosítunk (1024 Margit krt. 64/b, a főbejárat mellett balra, a Bárdos Lajos-emléktábla alatt. Tel.: (06 1) 216-9812 (üzenetrögzítő is), (06 30) 792-5323, fonixke@t-email.hu).

GYEREKEKNEK

- **KLEBSBERG KULTÚRKÚRIA: NOVEMBER 7., 15.00:** Csiribiri családi délután. **NOVEMBER 8., 16.00:** Muzsika és bűvészet (1028 Templom utca 2-10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** minden szombaton 10.30-12.00-ig Motolla játszótér. Minden szombaton 10.30-12.00-ig tűzzománckészítő műhely felnőtteknek és gyerekeknek 8 éves kortól. **OKTÓBER 20., 10.00:** Ki lakik az asztal alatt? A Bóbita Bábszínház babaszínházi előadása (1022 Marczibányi tér 5/a).

KIRÁNDULÁSOK

- **TERMÉSZETVÉDŐ TURISTÁK KÖRE:** gyalogtúrák: **OKTÓBER 24.** Pilis. Két-bükkfa-nyereg, Pilisszántó. Találkozó 9.00, Batthyány tér, HÉV-állomás. **OKTÓBER 31.** Pilis. Pilisszentiván, Piliscsaba. Találkozó 8.45. Árpád híd, Volán-pu. További információ: (06 1) 316-3053, (06 20) 997-8465, janos.ungerleider@gmail.com, www.tvtk.ingyenweb.hu.

HELYTÖRTÉNETI SÉTA A '30-AS ÉVEKBE. Emlékezzünk a 75 éve elhunyt Molnár Farkas építészre, keressük fel házait együtt egy kellemes, 150 perces helytörténeti séta keretében! Utazzunk vissza az 1930-as évekbe, tekintsük meg egykor híres politikusok, művészek, írók, feltalálók otthonait, volt olimpiakojaink sportpályáját! A sétát *Kapovits Réka* építésmérnök vezeti, jegyek online vásárolhatóak a tixa.hu oldalon (keresés: Molnár75). A séta időpontjai: **OKTÓBER 24., OKTÓBER 31., NOVEMBER 7., NOVEMBER 21.** Indulás: a Körszálló parkolójából 10 órakor. A felnőttjegy ára 3300 Ft, diákoknak és nyugdíjasoknak 2300 Ft.

ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

• **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** Genius loci – Ludmann Mihály művészettörténész előadás-sorozata. **OKTÓBER 20., 18.00:** A római manierizmus építészete és képzőművészete. **NOVEMBER 3., 18.00:** A római barokk építészete (1028 Templom utca 2–10.).

• **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** **OKTÓBER 20., 19.00:** Nagy zenészek, nagy szerelmek. Bősze Ádám előadás-sorozata – Wagner. A zenetörténet legismertebb zeneszerzői és az ő szerelmi életük. Illetve nem is: a legvonzóbb nők és férfiak, akikbe a legnagyobb zeneszerzők lettek szerelmesek. **OKTÓBER 22., 18.30:** Karthágó diadala és pusztulása – avagy Didó, Hannibal és az elefántok... A történelem összeomlásai, katasztrófái és túlélői – Antalfy Péter történelmi előadás-sorozata (1022 Marczibányi tér 5/a).

marczi

közösségi tér

Marczibányi Téri Művelődési Központ
1022 Budapest, Marczibányi tér 5/A
Tel.: (06 1) 212-2820 Fax: (06 1) 212-4885
marczi@marczi.hu, web: www.marczi.hu

ÖTVEN FELETT IS szép (lehet) az élet

Néhány éve egy II. kerületi hölgy, Büky Anna kereste fel szerkesztőségünket, és mesélt a Vasas Pasarét Sportcentrumban elindult kezdeményezéséről, amely az 50-es Nők Együtt címet viseli, és jelenleg több mint 25 ezres követői táborral rendelkezik a legnagyobb közösségi oldalon. Akkor egy könyv, az 50-es Nők Együtt megjelenése kapcsán beszélgettünk, amelynek október elején megjelent a folytatása, az 50 életút – 50 felett című interjúkötet.

A kötetet a szerkesztő, Lőrincz Sándor ajánlja olvasóink figyelmébe: „Büky Anna író ezúttal is különös érzékkel talált rá interjúalanyaira. Hetedik kötete arcéleket villant fel, miközben életutakat hoz premier planba – megpróbáltatásokkal, újrakezdésekkel, örömmel és a kiteljesedés vágyával.

Bankár és lelkész, pedagógus, orvos, kutató, könyvtáros és népdalénekes, színész, újságíró, fotós, civil szervezet vezetője és a szolgáltatóipar, valamint a sport területéről érkezők randevúznak e könyv lapjain. És még ki mindenki...

E rendkívül „széles merítés” arra is alkalmat ad, hogy a válaszokon elgondolkodjon az olvasó hitről, hazáról, szakmáról, misszióról, szol-



gálatról, családról, öregedésről. A felettünk öröködő rendről, amelyet csak mi, emberek tehetünk kaosszá, s a mi felelősségünk az is, hogy felfedezzük a harmóniát, hogy visszatáljunk önmagunkhoz. Szépséghez, jószághoz, szeretethez. Az örökhöz. A vágy – hiszem – még nem kopott ki belőlünk.

Büky Anna egyberostált beszélgetései ehhez adnak segítséget, egyebek mellett azt tudatosítva, hogy az elénk görgetett kövekből nemcsak barikádot lehet építeni, hanem lépcsőt is. Egymáshoz, s az égiekhez. Ugyan áldó hatalmak oltalmában élünk, alkotunk, sze-

retünk, de a jó és a rossz örök harcban áll értünk. Tőlünk függ, melyik oldalra állunk, hogy megmentsük a világot, s önmagunkat. Ahogy az egyik interjúalany, Maczkó Mária fogalmazott: »Használjuk tehát azt a kincset, azt a tudást, azt az isteni adományt, amelyet hordozunk, és szándékunk szerint sosem csak magunknak tartogatunk!«

Büky Anna legújabb kötete felemel és reményt ad mához és holnapoz. Mert az élet csoda, s mindannyian küldetéssel születünk e földre, hogy létünkkel nyomot hagyjunk az utánunk érkezőknek.”

A könyv ára 4250 forint.

Egy este a Mindenhatóval – Isteni végjáték az Átriumban

Vajon mit mondana Isten, ha most 2020-ban eljönne hozzánk?

A többszörös Emmy-díjas David Javerbaum darabjában az Úr eljön közénk, vagyis az Átrium Színház közönségéhez, és létrehoz egy új Tízparancsolatot, mert úgy látja, hogy az előző nem

sikerült annyira jól. Egy-egy régi parancsolatot megtart, de új alapokra helyezi. Rávilágít néhány alapvető problémára, ami most aktuális, rávilágít a bűneinkre, hogy mi is történik a világban.

Isten szerepében Alföldi Róbert látható, két partnere, a két arkangyal Gábrriel (Ivanics Tamás) és Mihály (Varga Ádám/Kovács Máté/Csibye Gergely) kíséri.

Erről a darabról biztosan mindenkinek lesz véleménye, mert olyan témákat feszeget, amelyek nagyon aktuálisak és nagyon maiak.

Az Átrium szem előtt tartja a közönség és munkatársai biztonságát, a színházteremben légcsérés szellőztetőrendszer működik, több helyen ki vannak helyezve kézfertőtlenítők, a színház egész területén kötelező a maszk viselése, és előbb nyílik a színházterem, elkerülendő a zsúfoltságot. Információ: atrium.hu (1024 Margit krt. 55.).



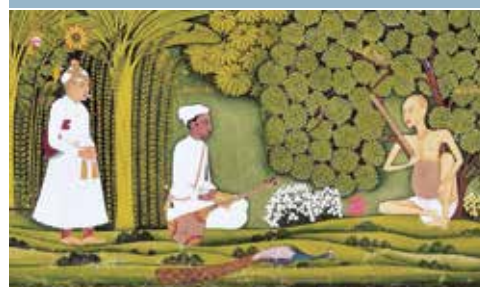
FOTO: LAKYOS PÉTER

október 26. hétfő 19.00
MŰVÉSZET ÉS FELFEDEZÉSEK A 17. SZÁZADI HOLLANDIÁBAN
MŰVÉSZETTÖRTÉNETI ELŐADÁS
Előadó: MERTUS ÁGNES művészettörténész



október 30. péntek 19.00
A PADLÁS
A SZINDRA TÁRSULAT ELŐADÁSA
Rendező: FÖLDESSY MARGIT

október 31. szombat 19.00
KALÁKA
– FERENCZI GYÖRGY ÉS
AZ 1-SŐ PESTI RACKÁK
AKUSZTIKUS KONCERT
FELNŐTTEKNEK



november 2. hétfő 19.00
CALCUTTA TRIÓ
INDIAI ZENEKLUB
Kozma András · szitár
Szalai Péter · tabla
Dr. Molnár András · tanpura

A programok a járványhelyzet függvényében módosulhatnak!

marczi.hu

Egy varázslatos hely varázslatos albuma



Gyönyörű fotóalbum jelent meg az önkormányzat támogatásával Varázslatos Pesthidegkút címmel, amely a II. kerülethez tartozó, de hangulatában és szerkezetében a korábbi önálló községi múltját is őrző városrész jelenét mutatja be.

A kötetben 128 színes kép kapott helyet, amelynek csaknem mindegyike 2020 tavaszán készült. A felvételek mellett gazdag szöveges magyarázat is segíti az olvasót abban, hogy – legalábbis gondolatban – bebarangolja Pesthidegkút hangulatos utcáit, megismerje részeinek (Gercse, Ófalu, Máriaremete, Széphalom, Remetekertváros, Hársakalja) fontosabb emlékeit, épületeit, művészeti alkotásait.

A könyv bemutatójára október 12-én került sor a Klebelsberg Kultúrkúriában. A szerzőkkel, Czaga Viktória helytörténésszel, a Pesthidegkúti

Helytörténeti Kör vezetőjével és a fotókat készítő Legeza László gépészmérnökkel Mohai Gábor beszélgetett, aki elmondta, hogy mind a hárman szorosan kötődnek a városrészhez. Czaga Viktória háromgenerációs hidegkútinak vallotta magát, nagyszülei valamikor az 1919-20-as években költöztek a városrészbe, Legeza László pedig huszonkét éve mondhatja otthonának Pesthidegkutat.

A könyv ötlete ez év márciusában pattant ki Legeza László fejéből, aki húsz éven keresztül működtette a Mikes Kiadót. Ő kereste meg a helytörténészt az album gondolatával, aki – amikor kiderült, hogy a szűkebb hazája jelenéről szólna a könyv – először visszalépett, de végül megállapodtak, hogy a kötetben lesz helye a városrész történetének, múltjának is. A könyv műfaja így lett helytörténeti fotóalbum. A kiadással kapcsolatban a szerzők gondban voltak, mivel a Mikes Kiadó már megszűnt. Szerencsére

a II. Kerületi Önkormányzat az ügy mellé állt, és így a gondozásában jelenhetett meg ez a nemcsak a kerületiek és hidegkútiak számára érdekes és látványos kiadvány – ezer példányban.

A beszélgetés során, a képeket nézegetve szó került zárandoklatokról, amelyek Pesthidegkútról indultak, a nehezen megmászható kálváriáról, a máriaremetei Mindszenty-szoborról, elfeledett temetőkről és műemlék sírkövekről. Azt is megtudtuk, hogy Pesthidegkút éppen hetven évvel ezelőtt, 1950 január elsejével lett a II. kerület része.

Az esten a hagyományörző Pesthidegkúti Német Dalkör rövid koncerttel szórakoztatta a közönséget.

Az album könyvesboltokban nem kapható, kizárólag a Klebelsberg Kultúrkúriában vásárolható meg 3000 Ft-os áron nyitvatartási időben (1028 Templom utca 2-10.).

PZS

Napmadár – Marosi Ilona jubileumi lakástárlata

„Ezt hozta az ősz. Hús gyümölcsöket / üvegtálon. Nehéz, sötét-smaragd / szőlőt, hatalmas, jáspisfényű körtét, / megannyi dús, tündöklő ékszerét” – kezdődik Kosztolányi Dezső Őszi reggeli című verse. Az ősz a gyümölcserés, a megérkezés ünnepe, de egyúttal a számvetés időszaka is: mit értünk el eddig?

Ilyen gondolatok járhatnak a fejünkben, ha Marosi Ilona Daru utcai otthonának ajtaján belépünk. A ház műteremház, a művész pedig ebben a meghitt térben 314 műtárgyat állított ki: saját alkotásait. Változatos technikával készült képek, kispasztikák, szobrok sorakoznak. Jellemzi őket a színek és formák játéka, a kísérletezőkedv és nagy hangsúlyt kap a bennük megélhető harmónia természet és a művészet közt. A falakon Marosi Ilona murális alkotásait is láthatjuk képeken: ezek javarészt az 1980-as években készültek az akkori modern iskolaépítési „boom” részeként: a korszakban fontos volt, hogy a gyerekek nap mint nap találkozzanak eredeti műalkotásokkal. Sőt, ahogy a művész nő által szervezett szeptember végi szakmai konferencián – az ő szavaival „derűs beszélgetésen” – megtudhattuk, néhol a pedagógusok a rajzórán is használták őket, felnyitva a diákok szemét arra, milyen összetett alkotások ezek. A közelmúltban az 1983-ban készült III. kerületi Vizafogó úti dekoratívkerámia-kompozíciót újították fel Marosi Ilona segítségével, három éve pedig egy izgalmas új máziskíséleti munkával a Napmadár című nagyméretű sgraffitót állították helyre a Pók utcai lakótelepen.



A 45 alkotói év volt az apropója annak, hogy most műteremtárlatként megtekinthető legyen ez a gyűjtemény kerületünk hangulatos, zegzugos városrészében. Marosi Ilona számára a valódi kérdés, hogy a mai korban hogyan hozható közel a képzőművészet az emberekhez, hogyan lehet a diákok figyelmét újra a műalkotások felé fordítani. Hite szerint a művészeti élmény olyan

szintetizáló erő, amely össze tudja fogni a különböző tudáselemeket. Életművének – a hús, érett gyümölcsöknek – az összegyűjtése tehát számvetés és erőforrás is egyszerre: személyes alkotói és művészetszervezői lendülete pedig magával ragadó, tettekre ösztönző.

Online galéria és kapcsolatfelvétel a művészennel: www.marosi-ilona.eu/Hu.html

VICZIÁN ZSÓFIA

Autóbuszos körutazás a Budai-hegységben

A BKV egyik jogelődje, a Fővárosi Autóbusz Üzem (FAÜ) egy különleges autóbuszjáratot is üzemeltetett, a vele való utazást „budai autóbuszkörsétaként” hirdette meg.

Ezen a járaton egy Ikarus 630-as típusú kabrió autóbusz teljesített szolgálatot. Ebből a típusból összesen három darab készült, egy felújítva ma is a BKV Zrt. tulajdonában van. Az 1960-as évektől az 1970-es évek első feléig közlekedett a budai panoráma-körjárat. Útvonala a Roosevelttől (ma Széchenyi) tértől a Hármashatár-hegyre vezetett, majd onnan visszatérve, a Pál-völgyi-barlang közelében, a Szépvölgyi útról a Csatárka útra fordult be; a Zöld lomb utca még nem volt kiépítve a buszközlekedéshez. Majd a Kapy utca–Kelemen László utca–Bognár utca–Budenz út–Kuruclesi út–Budakeszi út útvonalon ért a Ságvári-ligetbe (ma Szépjuhászné). Innen a 4,6 kilométer hosszú, csodálatos szerpentinben küzdött fel magát a János-hegyre, majd a Széchenyi-hegy érintése

után még megmászta a Gellért-hegyet és aztán tért visszatér kiindulópontjára. Az emelt díjszabású járaton öt pihenőt tartottak: a Hármashatár-hegyen, ahol a buszfordulótól gyalog kaptattak fel az utasok a hegytetőre, a Ságvári-ligetben, a leghosszabbat pedig a János-hegyen, azt követően a Széchenyi-hegyen a kilátónál és a Citadellánál. (Érdekes, hogy a Normafánál nem volt „megálló”). A felsorolt helyeken az utasok a járműből kiszállva megcsodálhatták a panorámát, és a magukkal hozott uzsonnát is megehették. Mivel ez a buszozás több órán át tartott, érdemes volt rá készülni. A járat csak és kizárólag a nyári idényben

közlekedett, heti két nap. Vasárnap délelőtti és délutáni menet is volt, míg hétköznap csak délutáni. Az autóbuszon idegenvezető is teljesített szolgálatot, aki az egyes kilátópontoknál ismertette a látnivalókat és menet közben felügyelt az utasokra. Azt nem tudni, hogy pontosan miért szűnt meg ez a szolgáltatás, de az IK-630-as típusú kabrióbuszokat az 1970-es évek közepén műszaki okokból kivonták a forgalomból.

Azonban 2017 júniusában a BKV Zrt. bemutatta a Batthyány téren az egyik visszavásárolt, és korhű állapotúra felújított IK-630-as kabrióbuszt, amely a nyári szezonban napjainkban is teljesít nosztalgiameneteket. **KZI**



Hosszú erdei séta az őszi erdőben – túraajánló

Igazán hosszú erdei sétát tehetnek azok, akik a Budakeszi úttól a most megújult kék kereszt jelzéseket követik. A jelzést hatósági engedély alapján úgy jelölték ki, hogy elkerül minden beépített területet, aszfaltozott utat és olyan helyeket, ahol sokan gyűlnének össze, ezért a járványveszély idejére különösen ajánlott.

A Budakeszi úti 22-es autóbusz Korányi kórház megállójától, a Jenga-keresztől induló kék kereszt jeleket követve előbb a Csacsi-rétre, majd a Szilfa-tisztásra jutunk. Ezt követően egy beléptető és egy kiléptető létra érintésével áthaladunk a Vadaspark biztonsági határterületén, majd hosszas gyaloglás és több más jelzett utat érintve eljutunk a Nagy-Kopasz-hegy alatti útsomóponthoz, ahonnan a Csergezőn Pál-kilátó csak hétszáz méternyire van déli irányban. Továbbhaladva a kék kereszt jelzések mentén eljutunk a szigorúan védett Szénás-hegyi rétre – ahol a természet védelme érdekében ne térjünk le a kijelölt kék kereszt jelzés nyomvonaláról! –, majd a Bükköstetői-hágóban utunk egy rövid szakaszon fonódik a sárga sáv jelekkel. Ezen három és fél kilométert lefelé haladva a nagy-

kovácsi busz külső végállomásához juthatunk, ebben a variációban a túránk 16 kilométer hosszú és pihenőkkel kb. öt órát kell rászánunk. A Bükköstetői-hágóból azonban a kék kereszt jelek tovább vezetnek a Kutyahegyi-nyeregbe, ahol egy tisztáson összetalálkoznak az Országos Kéktúra jelzésével (egyébként ezért kék a keresztjelek színe). Innen Piliscsabára, Hűvösvölgybe vagy Remetékertvárosba folytathatjuk az országos kék jelzésen az utunkat. A kék kereszt jelzés Budakeszi út és Bükköstetői-hágó közötti 12,8 kilométeres szakasza úgy lett kialakítva, hogy semmilyen lakott vagy ipari területet ne érintsen és végig erdőben, illetve szép természeti környezetben vezessen, miközben egyik irányban se legyenek nagyon erős, hosszú kapaszkodók.

KERTÉSZ Z ISTVÁN



Kétszázötven éves jubileum az országúti ferences

Előadások, szentmisék, családi programok, interaktív orgonabemutató felnőtteknek és gyerekeknek, a templom rejtett zugainak felfedezése, templomtörténeti kiállítás, kerekasztal-beszélgetés a templom jövőjéről, a Budai Ferences Könyvtár titkainak felfedezése és orgonakoncertek is szerepeltek és szerepelnek a Margit körüti ferences templom szeptember 12-től november 22-ig tartó ünnepi programsorozatának kínálatában.

A templom felszentelésének napra pontosan 250. évfordulóján, szeptember 23-án este ünnepi szentmisét tartottak, majd a Kapisztrán Kamarakórus és Zenekar Vivaldi Glóriáját adta elő. Ezt követően megnyílt a templom és közössége 250 évét bemutató kiállítás a rendház folyosóján. Gazdag képanyaga és kivitelezésének igényessége végigvezeti a látogatót a kezdetektől napjainkig.

– Mesélni akartunk a kövekről, a közöttük, bennük élő szerzetesekről és az ide járó hívekről – mondta el lapunknak a kiállítás rendezője, *Bodroghelyi Katalin*. – Meg szeretnénk volna mutatni, hogy a történelem békésebb és viharosabb időszakában mire képes a hívó ember. A valamikor külterületnek számító, de földrajzi értelemben fontos helyen lévő területen egy

kis hívó közösség, az ágostonosok a visszahúzódó török uralom után itt fogtak építkezésbe, majd néhány évtized múltával elkezdtek kinőni első kis templomukat. A megnövekedett rend és a hívek száma miatt új templomra volt szükség. A ma is látható épület elkészülté után másfél évtizeddel II. József, a „kalapos” király a birodalom korszerűsítése címén megtiltotta az Ágoston-rend működését és ide száműzte a Fő utcából a ferences rendi szerzeteseket. Azóta (1785) ők gondozzák az itt élő katolikus híveket, de a történelem sötét korszakaiban nemre, vallási hovatartozásra való tekintet nélkül bújtatták az üldözötteket, etették az éhezőket. A tablókön szereplő szerzetesek kiemelkedően sokat tettek a szerzetesi közösségért, de sokuk a szabadságukat, némelyek



A kiállítás ingyenesen megtekinthető előreláthatólag december 31-ig a rendház folyosóján, naponta 8–20 óráig (1024 Margit krt. 23.).

az életüket adták a hívek és hitük védelméért.

Nagyon sokan érdeklődnek a mai Mansfeld Péter park helyén állt valamikori Veronika-/Kálvá-

ria-kápolna iránt, amiről szintén megemlékezünk, sőt az eddigi leírásokhoz képest is szolgálunk némi újdonsággal – tette hozzá Bodroghelyi Katalin. ZSE



AZ ÜNNEPSÉGSOROZAT TOVÁBBI PROGRAMJAI: NOVEMBER

6., 19.00: Mi lesz a templommal a következő 250 évben? – kerekasztal-beszélgetés. **NOVEMBER 11., 16.00 és NOVEMBER 18., 15.30:**

Interaktív orgonabemutató felnőtteknek (regisztrációhoz kötött). **NOVEMBER 14., 10.00:** A Budai Ferences Könyvtár titkai. **NOVEMBER 15., 16.00:**

Fújj meg egy sípot! – interaktív orgonabemutató gyerekeknek (regisztrációhoz kötött). **NOVEMBER 22., 16.00:** Kapitány Dénes orgonakoncertje. Részletek és regisztráció a www.orszagutiferencesek.hu oldalon.

Ünnepi szentmise és családi programok

Ünnepelni és hálát adni gyűltek össze a hívek szeptember 27-én délelőtt az országúti ferences templomban, ahol *Székely János*, a Szombathelyi Egyházmegye püspöke *Horváth Achilles OFM* házfőnök és *Lendvai Zsolt OFM* plébános koncelebrálásával mutatott be szentmisét a templom felszentelésének kerek évfordulója alkalmából.

A szentmisén köszöntötték a híveket, valamint a jeles eseményre meghívott vendégeket, köztük *Semjén Zsolt* miniszterelnök-helyettest, *Láng Zsoltot*, a II. kerület volt polgármesterét, *Ernyey László* egyházügyi tanácsnokot és *Gór Csaba* képviselőt. *Hegedűs Kolos OFM* korábbi házfőnök és plébános szintén részt vett

a szentmisén. *Lovas András*, a képviselő-testület világi elnöke megköszönte Székely János püspöknek, hogy közösségük egykori tagjaként részt vett az ünnepségen. Az egyházi vezető fiatalkorában itt ministrált, tagja volt a hittancsoportnak, valamint első szentmiséjét is e templom falai között mutatta be.

A szentmisét követően a közös ünneplés a ferences kolostor kerengőjében és udvarán folytatódott, ahol agapét tartottak, a fiatalokat gyermek- és kézműves programokkal várták, a jó hangulatú beszélgetések és citeramuzsika mellett pedig felvágták a templomot ábrázoló óriási tortát.

SZEG



templomban

TEPLOM ÉS KÖZÖSSÉG 250 ÉVE – ORSZÁGÚTI FERENCESEK



Szép kivitelezésű könyv jelent meg a jubileum alkalmából, melyből meg tudhatjuk, hogy a mai Margit körúti templom helyén már 1700-ban letelepedtek az ágostonos szerzetesek, akik 1707-ben emelték itt az első templomot. A nagyobb, új épület építésébe 1752-ben fogtak, Nepauer Máté, a budai barokk építészet vezető mestere tervei szerint, melyet 1770. szeptember 23-án Biskó Károly bosnyák ferences püspök szentelt fel. A Szent István első vértanúról elnevezett, éppen elkészült templomot nem sokáig használhatták az ágostonosok, ugyanis II. József másfél évtized múlva elrendelte feloszlásukat, helyükre a vízivárosi ferencesek kerültek át a Fő utcából, akiknek rendházát az Erzsébet-apácáknak kellett átadniuk.

Kalandosan indul tehát a templom sorsa, és a kalandok napjainkig folytatódnak. A könyv végigveszi a templom történetét és művészeti emlékeit, a ferences plébánia évszázadait a kezdetektől az 1960-as évekig, majd napjainkig, és bemutatja a közelmúlt és a jelen közösségeit, közösségi életét személyes visszaemlékezésekkel tarkítva.

Nemcsak a plébániához, templomhoz kötődőnek kínál lebilincselő olvasmányt, történeti értéke kiemelkedő, hiszen a templom és rendház történetében benne van az egész magyar történelem. Az évszázadokon át vezetett Historia Domus lebilincselően izgalmas adatokat tartalmaz. Bejegyzéseiből többek között kiderül az is, mikor milyen állatokat tartottak a szerzetesek, mennyi birtokuk volt, milyen munkákat végeztek, de az is, hogy szerettek tekezni, és hogy bizony sokszor keresték fel betörők is a templomot. A könyvet gazdag képanyag illusztrálja.

A könyv megjelenését a II. Kerületi Önkormányzat és a Magyarok Nagyasszonya Ferences Rendtartomány támogatta.

Templom és közösség 250 éve – országúti ferencesek, kiadta az Országúti Szent István Első Vértanú Plébánia, 2020. Ára 3500 Ft, megvásárolható: 1024 Margit krt. 23.

ZSZ

Adományboltot nyit a II. kerület

Őrsi Gergely polgármester adta hírül, hogy meglátogatták a nehéz anyagi helyzetben lévő Oltalom Egyesületet, amelyet fertőtlenítőszerrel is segítettek. Emellett bejelentette, hogy adományboltot (charity shop) nyit az önkormányzat a II. kerületben, ahová használt, de jó állapotú ruhát, használati eszközöket lehet adományként eljuttatni, és ahol ezekhez az eredeti árhoz képest sokkal olcsóbban lehet majd hozzájutni. Az adományboltok esélyt teremtenek a munkaerőpiacról kiszorultak foglalkoztatására, miközben olcsó vásárlási lehetőséggel segítenek a rászorulóknak. A rendszert a bevételek működtetik.

– Mi, a II. kerületben olyan közösség vagyunk, amely minden magyarra odafigyel. Büszkék vagyunk rá, hogy nemcsak magunkon, de a nehezebb sorban élőkön is rendszeresen segítünk. Ezért keressük más, kevésbé tehetős magyar településekkel a kapcsolatot, ezért működünk együtt olyan nagy múltú intézményekkel, mint az Oltalom Karitatív Egyesület. Úgy érezzük, hogy egy adománybolt működtetése természetes következő lépése elkötelezettségünknek és együttműködésünknek – emelte ki a polgármester.

Az Iványi Gábor metodista lelkész vezette Oltalom a rendszerváltáskor jött létre azzal a céllal, hogy

a szegényeket segítse, és olyan embereket támogasson, akiket magukra hagytak. Az azóta eltelt közel harminc évben sok ezer embert segítettek már. A VIII. kerületben működő szervezetnek vannak oktatási intézményei (óvoda, általános iskola, gimnázium, lelkészképző főiskola), időszobonai, kórházi ápolási osztálya, háziorvosi, fogorvosi és bőrgyógyászati rendelője, mentőszolgálat, átmeneti szállása férfiaknak és nőknek, éjjeli menedékhelye, nappali melegedője, népkonyhája, emellett gyerekeket üdültetnek nyaranta és családok átmeneti otthonát is működtetnek.



Hírek, események templomainkban – a járványhelyzet függvényében

PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEPLOM: OKTÓBER 25-én a 18 órai szentmisében a Tau Szköla előadásában Gabriel Fauré: Messe basse és Déri András: O Salutaris Hostia című műve hangzik el. **OKTÓBER 30-án** plébániai bűnbánati este: 18 órakor előesti szentmise, 18.45-kor zsoltosma és katekézis, 19.15-kor szentségimádás és gyónási lehetőség, 19.30-kor a rózsafüzér hónapjának ünnepélyes lezárása a domonkos nővérek vezetésével. **NOVEMBER 1-jén**, mindenszentek ünnepén, a 18 órakor kezdődő szentmise után körmenet a Pasaréti téren lévő Mária-szoborhoz, ima a meghaltakért. **NOVEMBER 2-án**, halottak napján, a 18 órai szentmise keretében elhangzik Duruflé (1902–1986) Requiemje. Közreműködik: Pálúr János orgonaművész és Patak Zita énekművész, vezényel Ménesi Gergely (1026 Pasaréti út 137.).

ORSZÁGÚTI FERENCES TEPLOM: NOVEMBERBEN minden hétköznap 7.30-kor, vasárnap 6.30-kor a szentmisét az elhunytakért mutatják be. **NOVEMBER 1-jén** 18 órakor ünnepi szentmise, majd megemlékezés az elhunytakról, a szentmisén a Kapisztrán Kamarakórus énekel (1024 Margit körút 23.).

KAPISZTRÁN SZENT JÁNOS-TEPLOM: OKTÓBER 23-án a templom búcsúja, 10 órakor ünnepi szentmise. **OKTÓBERBEN** mindennap 17.30-kor rózsafüzér (1022 Törökvész út 4.).

PASARÉTI REFORMÁTUS TEPLOM: OKTÓBER 31-én, szombat 10 órakor reformációi emlék-istentisztelet lesz. Istentiszteletek vasárnaponként 8 és 10 órakor (a gyermek-istentisztelettel párhuzamosan), csütörtökönként 18 órakor. A programok a járványhelyzet alakulásával változhatnak, tájékozódni érdemes a www.refpasaret.hu honlapon és a (06 1) 356-4019-es számon (1026 Torockó tér 1.).

MÁRIAREMETEI BAZILIKA: OKTÓBER 23.: Kapisztrán Szent János ünnepe, a szentmisék 7 és 10.30 órakor lesznek. OKTÓBERBEN hétfőtől szombatig 10 órakor, vasárnap

8.15-kor rózsafüzér, a hétvégi esti szentmisék előtt nincs rózsafüzér (1029 Templomkert u. 1.).

SARLÓS BOLDOGASSZONY-TEPLOM: NOVEMBER 1-jén a 18 órakor kezdődő ünnepi szentmisén a Sarlós Boldogasszony Kórus énekel, előtte Mindenszentek litániája. **NOVEMBER 2-án** a 18 órai szentmise után lucernárium (halottakról való megemlékezés a húsvéti gyertya fényénél) a templom kriptájában. **OKTÓBERBEN** hétköznaponként 17.30-kor rózsafüzér. **A SZENT MARGIT TEREMBEN: OKTÓBER 27-én** 10 órakor nyugdíjasklub, minden hétfőn 19 órakor bibliaóra felnőtteknek, minden szerdán 19 órakor jegyesoktatás. A plébániai iroda fogadóórái: hétfőn és pénteken 10–12, kedden, szerdán és csütörtökön 16–18 óra között. További információ a www.ujlakitemplom.hu oldalon (1023 Bécsi út 32.).

BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEPLOM: vasárnaponként 9, 11 és 17.30 órakor, hétköznapokon 17.30-kor Szent Liturgia. **OKTÓBER** hétköznapjain 17 órakor Paraklízis-ájtatosság. **NOVEMBER 1-jén** 17.30-kor gyászliturgia az elhunytakért. Irodai fogadóóra hétköznapokon 16.30–17.30 óra között. www.gorogkatbuda.hu (1027 Fő u. 88.). A **GÖRÖG GÖDÖRBE**n hittanóra és közösségi összejövetel keddenként 19 órakor az egyetemista korosztálynak, péntekenként 18 órakor a középiskolásoknak. Csütörtökönként 16.30 órától liturgikus énektanulási lehetőség kicsiknek-nagyoknak (Pengő köz.).

BUDAVÁRI EVANGÉLIKUS TEPLOM: OKTÓBER 18-án 19 órakor felnőtt keresztségre készülők alkalma. **OKTÓBER 31.: a reformáció ünnepe, 11 és 18 órakor** istentisztelet, a 18 órakor kezdődő istentiszteleten közös megemlékezés a református testvérekkel. **NOVEMBER 1-jén** az istentiszteletek a szokott rendben, 18 órakor orgonazenés áhítat. Minden hónap első vasárnapján 18 órakor orgonaest (1014 Táncsics M. u. 28.).

Hivatásos és önkéntes tűzoltók, valamint a rózsadombi polgárőrök adtak számot tavaly végzett munkájukról

Az év fővárosi önkéntes tűzoltó-egyesülete lett a rózsadombi csapat

Az előző évben végzett tevékenységéről tartott beszámolót a Rózsadomb Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület a képviselő-testület előtt szeptember 24-én. A közhasznú egyesület munkájáról Rozsos Zsolt egyesületi vezető adott számot.

A rózsadombi önkéntes tűzoltók sok munkával immár öt éve önmaguk beavatkozó önkéntes tűzoltó-egyesületként végzik az életek és értékek mentését, megőrzését a II. kerületben. Ez azt jelenti, hogy szakmai tudásuk és felszerelésük olyan kritériumoknak felel meg, amik alapján a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság bízton számít a munkájukra, ezért városrészünkön túl, Budapesten belül is bárhová riaszthatják őket.

Tavaly valamivel több mint háromezer órában láttunk el kötelező feladatot, ezzel tehermentesítve a hivatásos tűzoltó bajtársakat – hangsúlyozta beszámolójában Rozsos Zsolt. – Az előző évben mintegy hatvan esetben kaptunk riasztást a II. kerületből, ennek felét önmagunk oldottuk meg. Ezek sokszor nem tízperces beavatkozások, főként viharokhoz, balesetekhez vagy komolyabb tüzesetekhez vonultunk ki. Büszkék vagyunk arra, hogy egy kollégánk hivatásos tűzoltó lett a II. kerületben, így az utánpótlás-nevelésből is kivesszük a részünket. Tevékenységünkhöz hozzátartozik, hogy óvodák és iskolák kérnek meg minket, hogy fogadjuk őket, vagy tartsunk nekik bemutatót, esetleg oktatást. Rozsos Zsolt elmondta, hogy 2019-ben 1,2 millió forint normatív támogatást kaptak, pályázaton 1,2 millió értékben nyertek eszközöket, az egyesület pedig saját maga mintegy 10 millió forintot teremtett elő különböző térítéses munkákkal.

A vezető köszönetet mondott a képviselő-testületnek a II. Kerületi Önkormányzattól kapott rendszeres támogatásért, valamint azért, hogy a kerület tavaly megalapította a Szent Flórián-díjat, amelyet az egymást követő években felváltva egy hivatásos és egy önkéntes tűzoltónak ítél oda a munkája



Sebők Péter és Rozsos Zsolt a testületi ülésen



A rózsadombi tűzoltók szertára a Ruszti úton

alapján. Munkájuk elismeréseként idén – immár második alkalommal – megkapták a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóságtól. Az év fővárosi önkéntes tűzoltó-egyesülete elismerést.

Az éves beszámolóból kiderült, hogy a 2010-ben alapított, 22 fős egyesületben majdnem mindenki polgárőr és tizenöt

tűzoltók. A gépjárműfecskendőt, a vízszállítót, és a csapatszallító járművet és az utánfutót önerőből vásárolták.

Munkájukat jellemzi, hogy Ruszti úti szerelőket gyerekek és felnőttek egyaránt szívesen keresik fel, akár csak néhány perces látogatásra, vagy írnak nekik köszönőlevelet egy-egy segítségnyújtást követően.

ÉVET ÉRTÉKELTEK A RÓZSADOMBI POLGÁRŐRÖK.

A Rózsadomb Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület polgárőrségének tavalyi tevékenységéről szintén a szeptember 24-én tartott képviselő-testületi ülésen számoltak be. Rozsos Zsolt, a szervezet képviselője elmondta, hogy polgárőreik szigorú szabályok mentén végzik napi baleset- és bűnmegelőzési feladataikat, ugyanakkor járőreik munkájára a társszervek és az önkormányzat más területeken is számíthat. A polgárőrszervezet a II. kerületen belül a belső városrész és a Hűvösvölgyi út felső szakasza közötti területen lát el szolgálatot.



Két polgárőrség felirátú gépjárművel járőröznek, ezeket félautomata defibrillátorral szerelték fel, az eszközöket már több esetben kellett használniuk.

A II. kerületi Rendőrkapitánysággal és az önkormányzat Városrendszetével napi szintű az együttműködés, a szolgálat során főként lakosságcentrikus feladatokat látnak el.

Rendszeresen segítik a gyerekek közlekedését az iskolák környékén, részt vesznek nagyobb rendezvények biztosításában, forgalomterelésben, de munkatársaik figyelmét nem kerülhetik el az éjszakára nyitva felejtett autók, garázskapuk. Több esetben találtak meg lopott, körözött gépjárművet is rendszámfelismerő eszközük segítségével.

A tizesztendő egyesület az önkormányzati támogatás mellett tavaly az Országos Polgárőr Szövetségben keresztül 1 millió forint támogatást kapott, és ami nemcsak anyagi szempontból fontos – hanem a II. kerületi lakók háláját is tükrözi –, a felajánlott 1 százalékból 360 ezer forint gyűlt össze számukra.

Munkában a hivatásos tűzoltók

Sebők Péter tűzoltó őrnagy, a II. kerületi Hivatásos Tűzoltó-parancsnokság parancsnoka a képviselő-testület előtt szeptember 24-én tartott beszámolójában elmondta, hogy laktanyájuk az Észak-budai Katasztrófavédelmi Kirendeltséghez tartozik a Budavári Katasztrófavédelmi Őrrel együtt, és az I., II. és XII. kerület, valamint a szomszédos agglomerációs települések tartoznak ellátási területükhöz.

– Tavaly 1340 esetben kaptunk riasztást, 552-szer a II. kerületből érkezett a segítségkérés. Ebből 241 tüzeset és 311 műszaki mentés történt. Ami fontos, hogy tervezett gyakorlatainkat rendben végrehajtottuk. Ezek célja, hogy a kollégák minél jobban megismerjék a II. kerületi intézményeket, létesítménye-

ket, így egy esetleges beavatkozásnál gyorsabbak és szakszerűbbek legyenek. A két laktanya 72 helyismereti foglalkozást, 24 szituációs gyakorlatot és 9 parancsnoki ellenőrző gyakorlatot tartott.

A parancsnok kitért arra is, hogy a polgári védelmi szakterületen kerületenként egy-egy munkatárs dolgozik, ők tartják a kapcsolatot az önkormányzatokkal, valamint az előző évekhez hasonlóan tavaly is több száz óvodás gyermek látogatott el a laktanyába, és a nyílt napra is több százan jöttek el.

Sebők Péter tűzoltó őrnagy köszönetet mondott a II. Kerületi Önkormányzatnak a támogatásért és a kerületi tűzoltók elismerését célzó Szent Flórián-díjért. Ezt első alkalommal egyik kollégájuk vehette át.

II. kerületi Rendőrkapitányság

(1024 Budapest, Rómer Flóris u. 10.) Telefon: (06 1) 346-1800

Körzeti megbízotti ügyeleti mobiltelefonszám:

(06 20) 329-9541

A telefon az ügyeletben lévő körzeti megbízottnál van.
Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a 107-es vagy a 112-es segélyhívószámot kell hívni.

A kerület biztonságát erősíti a rendőrség és a polgárőrség együttműködése

Közös szolgálatot látott el a II. kerületi Rendőrkapitányság Körzeti Megbízotti Alosztálya (KMB) és a BMPE szeptember közepén. Az alosztály vezetője, *Móré Csaba* rendőr százados elmondta, hogy a közös munka nem egyedi eset, hiszen az évek során szoros és hatékony munkakapcsolat alakult ki a BMPE tagjaival.

– Az egyesület vezetőjével, *Markos Györggyel* az idei évre célként fogalmaztak meg a bűn- és bal- eset-megelőzési feladatok hatékonyságának további javítását, az eddigi munkát pedig sikeresnek értékeljük. A rendőrség és a polgárőr egyesület munkatársai havi rendszerességgel látnak el közös járőrszolgálatot, szerveznek közrendvédelmi és közlekedésrendészeti akciókat elősegítve a lakosság szubjektív biztonságérzetének növelését.

Ilyenkor ellenőrzik a fiatalok által kedvelt helyeket a kábítószerezéssel kapcsolatos bűncselekmények felderítése, megelőzése érdekében, és nagy hangsúlyt fektetnek az ittas vezetők kiszűrésére.

– A koronavírus-járvány első hulláma többletfeladatot rótt a rendőrségre, ezért a feladat ellátásába bevontuk a polgárőrséget, együtt ellenőriztük azokat a helyeket, ahol csoportosulás alakulhatott ki, és szereztünk érvényt a kijárási és járványügyi korlátozásoknak – említette meg

Móré Csaba. Hozzátette: cél a jól működő kapcsolat hosszú távú megőrzése, az együttműködés bővítése, kiaknázása.

Markos György, a 2004 óta működő BMPE elnöke, valamint az Országos Polgárőr Szövetség elnökhelyettese lapunknak elmondta, hogy az egyéni közterületi szolgáltatellátás mellett rendszeresen közös szolgálatot látnak el a rendőrség közrendvédelmi és bűnügyi osztályával.

– Fontos, hogy a polgárőrök megfelelő tudással és szakmai felkészültséggel rendelkezzenek, így részükre negyedévente tartanak oktatást – hívta fel a figyelmet Markos György. – Az előadásokon értékeli az elmúlt időszakot, megismerik az aktuális jogszabályi változásokat és frissítik a tudásanyagot.

A polgárőrök iskolakezdekőre kiemelt feladatként segítik a gyerekek biztonságos közlekedését.

– A tanévkezdéskor a rendőrség koordinálása mellett látnak el feladatot a polgárőrök a kerület általános iskoláinál, segítve a gyermekek biztonságos átkelését az úttesten.

Az idei év feladatai között említette a koronavírus-járványt, ami sok feladatot adott, miközben kiemelten figyeltek az idősekre. Az elnök reményét fejezte ki, hogy fegyelmettséggel és összefogással képesek leszünk gátat vetni a vírus rohamos terjedésének.



Polgárőrök és rendőrök közös eligazításon

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA

Központ Ügyfélszolgálati iroda 1024 Margit u. 2-4.	Telefon: (06 1) 346-5600. E-mail: ugyfelszolgalat@masodikkkerulet.hu .	Ügyfélfogadási rend: hétfő: 8-12-ig, 13-17-ig kedd és csütörtök: 8-12-ig, 13-16-ig; szerda: 8-12-ig, 13-18-ig; péntek: 8-13-ig. Az ügyfélfogadási idő vége előtt 15 perccel – ha a várakozó ügyfelek magas száma indokolja, akár előbb is – a sorszámkiadás lezárásra kerül, az ügyfélfogadást ezt követően egyedi elbírálással – az ügy intézési idejének felmérése alapján – az ügyintézők határozzák meg.
--	---	--

A központi ügyfélszolgálaton csak lázmérés után, maszkot használva lehet ügyet intézni!

A POLGÁRMESTERI HIVATAL ELÉRHETŐSÉGEI

Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatal, 1024 Mechwart liget 1. Postacím: 1277 Budapest 23., Pf. 2. Központi telefon: (06 1) 346-5400. Központi ügyfélszolgálat: 1024 Margit u. 2-4. Honlap: www.masodikkkerulet.hu. E-mail: info@masodikkkerulet.hu. Facebook: II. kerület (Budapest)

A POLGÁRMESTERI HIVATAL EGYÉB ÉPÜLETEIBEN MŰKÖDŐ IRODÁK

Adóügyi Osztály	1023 Lajos utca 2., (Zsigmond tér 8.) Tel.: (06 1) 346-5400 E-mail: adougy@masodikkkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés. Személyes ügyintézés: kedd 12-16-ig, valamint csütörtök 8-12-ig.
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: (06 1) 346-5599. E-mail: parkolas@masodikkkerulet.hu	hétfő, kedd és csütörtök: 9-17, szerda: 9-18, péntek: 9-16
Közterület-használati Ügyintézés (Városrendészeti Osztály)	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: (06 1) 346-5504, (06 1) 346-5788, e-mail: fulop.zoltan@masodikkkerulet.hu , csaba@masodikkkerulet.hu , naszvadi.zoltan@masodikkkerulet.hu	Elektronikus ügyintézés
Anyakönyvi ügyek*	1024 Mechwart liget 1., földszint Tel.: (06 1) 346-5631, (06 1) 346-5632, (06 1) 346-5633, (06 1) 346-5634, (06 1) 346-5567	Nyitvatartás részletes időpontjai lejjebb, a zöld keretes írásunkban található.*

***Hivatali nyitvatartás anyakönyvi ügyekben:** Az ügyfélfogadási idő vége előtt egy órával (ha a várakozó ügyfelek magas száma indokolja, akár előbb is) a sorszámkiadás lezárja, az ügyfélfogadást ezt követően egyedi elbírálással – az ügy intézési idejének felmérése alapján – az ügyintézők határozzák meg. **Ügyfélfogadási idő:** hétfő: 13.30-18.00 sorszám szerint (kivéve: házassági szándék bejelentése, apai elismerő nyilatkozat tétele, bejegyzett élettársi kapcsolat szándék bejelentése – csak előre egyeztetett időpontra). Szerda: 8.00-16.30 sorszám szerint (kivéve: házassági szándék bejelentése, apai elismerő nyilatkozat tétele, bejegyzett élettársi kapcsolat szándék bejelentése – csak előre egyeztetett időpontra). Kedd, Csütörtök: 8.00-12.00 csak előre egyeztetett időpontra. Péntek: nincs felfogadás. II. kerület területén történt még nem anyakönyvezett haláleset ügyben: Hétfő: 8.00-12.00, 13.30-18.00. Szerda: 8.00-16.30 sorszám szerint. Kedd, Csütörtök: 8.00-12.00 sorszám szerint. Péntek: 8.00-11.00 csak temetési engedély kiadása.

II. KERÜLETI VÁROSFEJLESZTŐ ZRT. Ügyfélszolgálati iroda

Közterületi bejelentés	Tel.: (06 1) 599-9222, (06 1) 315-3965 (Közterületi telefonos bejelentés hétfő-én is 9-18-ig) 1024 Keleti Károly u. 15/a	hétfő: 9-12-ig 13-20-ig, kedd-csütörtök: 9-12-ig, 13-18-ig, péntek: 9-12.00, 13-16-ig
II. Kerület Kártya-ügyintézés, Budai Polgárba apróhirdetés feladása		

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

Továbbra is javasolják az időpontfoglalás és az elektronikus ügyintézési lehetőségek igénybe vételét az ügyfélkapun keresztül. Kéri az ügyfeleket, hogy az ügyfélszolgálatokon tartsák be a megfelelő óvintézkedéseket (maszk viselése, védőtávolság, higiéniai előírások). **Nyitvatartás: hétfőn 8-18-ig, kedden 8-16-ig, szerdán 11-19-ig, csütörtökön 8-16-ig, pénteken 8-14-ig.** A sorszámkiadás a nyitvatartási idő vége előtt 30 perccel befejeződik.

Kormányablak Osztály 1024 Margit körút 47-49.	Telefon: (06 1) 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu . Kormányzati ügyfélvonal: 1818
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.,	Tel.: (06 1) 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfkh.gov.hu
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház. Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)	Tel.: (06 1) 896-2450, fax: (06 1) 237-4885, e-mail: gyamugy@02kh.bfkh.gov.hu

HAJLÉKTALAN SZEMÉLYEKET SEGÍTŐ SZERVEZETEK

Budapesti hajléktalanellátó diszpécserközpont: (06 1) 338-4186.

Kiskorú gyermek vagy kiskorú gyermekes hajléktalan családok segítése:

Család- és Gyermekjóléti Központ: (06 1) 225-7956.

HA PATKÁNYT ÉSZLEL, bejelentheti a főváros megbízásából eljáró RNBH Konzorcium honlapján keresztül (www.mbh.hu), vagy a (06 70) 364-6531-es számon, illetve a patkanyirtasbudapest@gmail.com e-mail-címen. Az irás a lakosoknak díjmentes.



BUDAI POLGÁR

A II. Kerületi Önkormányzat lapja.

Megjelenik 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Felélős kiadó: **Budai Polgár Nonprofit Kft.** Vezető szerkesztő: **Ludwig Dóra** (ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: **Szabó Gergely** (szabo.gergely@budaipolgar.hu), **Péter Zsuzsanna** (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu). Korrektor, újságíró: **Zsoldos Szilvia**. Fotó: **Nagy Béla**, Budai Polgár archívum, Pixabay. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1-5., telefon: (06 1) 316-3410, e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. Tördelés: Ravien Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: btperjesztes@gmail.com, (06 70) 786-1038. A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk, kéziratokat nem örzünk meg és nem küldünk vissza. **Következő megjelenés: 2020. november 1.**

FOGBEÜLTETÉS AZONNAL

A Magyarországon elsőként alkalmazott svájci-belga implantációs csúcstechnológia segítségével már egyetlen alkalom után foggal távozhat a fogorvosi székől!

Beszélgetés dr. Memari Masouddal, a Rose Implant Center fogbeültetési specialistájával, vezető főorvosával

Hogyan csinálják mindezt?

- Először egy teljes körű, mindenre kiterjedő alkalmassági vizsgálatot végzünk.
- A speciális szoftvernek és a 3D csúcstechnológiának köszönhetően egy egyedi sablont készítünk, amely pontosan meghatározza a behelyezendő implantátum helyét, mélységét és dőlésszögét.
- A precíz behelyezésnek és a lézertechnológiának köszönhetően nincs gyógyulási idő, így a behelyezett implantátumra a felépítmény (korona) azonnal rákerül.

Ez miben más, mint az eddig megszokott implantációs rendszerek?

- Gyorsabb, hiszen nem kell hónapokat várnia a végeredményre.
- Nincs metszés és varratok, ezáltal teljesen fájdalommentes.
- Élethosszig tartó garanciát vállalunk rá.
- Altatásban is kérhető.



www.roseimplantcenter.hu

Telefon: (06 30) 951-1511



EGYETLEN NAPOT SEM MARAD FOG NÉLKÜL A PÁCIENS!

Családi tökfaragó

verseny

Október 23-24-25.



A játékban mindenki részt vehet, aki az Oázis Kertészetben vásárolt vagy kapott tököt helyben megfaragja és azt a versenybe benevezi.

A részletes szabályokról érdeklődj kollégáinknál.



Oázis Kertészet
Pasarét
1022 Budapest
Zilah utca 6.

www.oasis.hu

	SZÁJSZÉL	KEZDŐ- PONT	ELŐTAG: KETTŐ	INSPIRÁCIÓ MEG- SZEREZ	NORMÁL ZENEI HANG	KOLOZS M-1 FALU FARMER- MÁRKÁ	FOLYADÉK	PLAKETT	TV CSATORNA	ZENIT	TAKAR
	1										D
A KIS HABLEÁNY AMELY SZEMÉLY					EZ OKBOL					DROGÉRIA	
			TOYOTA MODELL		NÉPI ÜLŐBÚTOR					TOLL- FORGATÓ	
			FEHÉRVÁRI SPORTKLUB				... WALLACH AM. SZÍNESZ			ANNO	
SZERLEM OLASZUL	TRAVIATA SZEREP					KILÓMÉTER RÖVIDEN	KENŐCS		A SZÓTÓHÓZ JÁRUL	MAROKKÓI VÁROS	
					CSEN	ESŐJELZŐ		NEM ISMER BE			
JÓD VEGYJELE		MOSONI HELYSÉG			... JENŐ KÖLTŐ V.		RÓMAI FELSŐRUHA		JÓSZÍVÚ		
DALNOK		PORSZÍVÓ MÁRKÁ				HANGTALAN	JÓZSEF A. VERSE		MÁTKA		
					TE	LÉPKED					A SZABADBA
					PILLANGÓ						
A MÚLT IDŐ JELE			KÉKES SZÍNÜ				OPERETT SZÍNESZ (PÉTER)				
KIVÁNSÁG			... RENO (SZÍNESZ)				HIBA				
				NÉMET NÉVELŐ		ÖKÖLVIVÓ VOLT (TIBOR)					
				VACAK		...-TAK					
UTALVÁNY		... NAGY MÁRIA	ÚT- SZAKASZ			TORTA- SZELET!					
		KIS KECSKE	TABI LÁSZLÓ			... CAPONE					
		ÁLLÓVIZ									
ELŐTAG: FÜL			ÁZSIAI KÁPOSZTA- SALÁTA		TÖRÖK CSÓNÁK						
			AMPER		HÁZVÉGI						
IBSEN MŰVE											
	😊	Ó									

A rejtvény főszereplőiben Tom Hanks mondását rejtettünk el. A 2020/13. számban megjelent rejtvény megfejtése: „A könny a lélek vére”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki az Oázis Kertészet 5000 Ft értékű vásárlási utalványát nyerte. A nyertesek: Eichinger Dorka, Szelei Kis Attila és Szirák László. Gratulálunk, a nyereményeket postán küldjük ki. Várjuk megfejtéseiket „Budai Polgár rejtvénye” megjelöléssel elsősorban e-mailben a peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu címre, esetleg postai úton a 1022 Bimbó út 1-5. címre legkésőbb 2020. november 1-ig.

Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

FOGTECHNIKAI LABOR KERES MEGBÍZHATÓ, MUNKÁJÁT PONTOSAN VÉGZŐ MUNKAVÁLLALÓT KÉZBESÍTŐI, ILLETVE FUTÁRI MUNKÁRA. TEL.: 06 20 449-4251

Kedves, megbízható idősgondozó hölgy gyakorlattal munkát keres magánszemélyeknél. Pl. gyógyszerkiváltás, bevásárlás, háztartás ellátása (mosás, kisebb takarítás stb. igény szerint). HÍVJON BIZALOMMAL. TEL.: 06 30 996-9633

Időskori ápolást, gyógytornát, háztartási munkát vállalkozó hétköznap és hétvégeken is. TEL.: 06 20 393-5838

Megbízható, tapasztalt, munkájára és magára is igényes hölgy bejárónői munkát vállal, heti rendszerességgel, 6 órában. TEL.: 06 30 542-8338

A Plantart Dísznövény-kereskedelmi Kft. „Gondnok” munkakörbe keres épületüzemeltetésben jártas, épületgépészeti tapasztalattal rendelkező munkatársat telephelye üzemeltetéséhez. Feladatok: rendszeres karbantartás, munkakörnyezet rendben tartása. Esetleg részmunkaidőben is. Plantart Kft. 2045, Törökbálint, Torbágy utca 14/a. Fényképes önéletrajzokat a Lokos-Bene.Judit@plantart.hu@plantart.hu címre várnak.

OKTATÁS

ANGOLBÓL, MATEMATIKÁBÓL VIZSGAFELKÉSZÍTÉS, KORREPETÁLÁS, RENDSZERESZ TAPASZTALT DIPLOMÁS SZAKTANÁRRAL EGYÉNILEG, BEL-BUDÁN. TEL.: 06 30 749-2507

DIPLOMÁS NYELVTANÁRNŐ több éves külföldi tapasztalattal NÉMET-, ANGOL- (ILTS, Cambridge), FRANCIAOKTATÁST, érettségire, nyelvvizsgára felkészítést és társalgást vállal felnőtteknek és tanulóknak minden szinten. Online oktatás is lehetséges. TEL.: 06 30 373-8069

FRANCIATANÍTÁS diplomás nyelvtanártól minden szinten. Pasaréti tér mellett. Online órák. Személyes órák járványtól függetlenül. dobojka@gmail.com TEL.: 06 30 432-5012

MATEMATIKÁT korrepetálók felső tagozatosoknak. 3000 Ft/óra, és hához megyek. TEL.: 394-2441

Matematika-, fizikatanítás általános és középiskolások részére szaktanártól! Hához megyek! TEL.: 06 20 959-0134

KÉMIA, BIOLÓGIA korrepetálás, érettségire, felvételre való felkészítés gyakorlott középiskolai tanárnál. TEL.: 06 30 264-5648

INGATLAN

Riadó utcai teremgarázsban egy beállási lehetőség kiadó. TEL.: 06 20 939-3640

MAGÁNSZEMÉLY NAGYPOLGÁRI, MIN. 140 m²-ES, MFSZ., I., II. EM. LAKÁST VÁSÁROLNA CSÖNDES HELYEN. TEL.: +36 20 336-5320

Éttermet, kávézót, vagy utcafronti üzlethelyiséget, illetve irodát vásárolnék készpénzért, felújítandó is lehet. TEL.: +36 20 931-3122

Hattyú utcai III. emeleti, 72 m²-es, kétszobás, erkélyes, napfényes, gázkonvektoros saroklakás 64 M Ft-ért eladó. Ingatlanosok kizárva. TEL.: 06 30 982-7890

Eladó II. kerületi kétlakásos Bauhaus villa mfsz-i, 110 m²-es szintje: 3 szoba, étkező, 2 baluszteres terasz 28 m², kertkapcsolat, 500 m²-es kertrész. Alagsorban + konyha, 2 kamra 21 m², 1/2 padlástér 62 m², garázs 17 m². **Nettó 162 m²: 105 M Ft.** TEL.: 06 1 275-8183, 06 70 345-1471

A Medve utcában eladó 44 m²-es felújítandó téglalakás. TEL.: 06 70 945-0069

Az ERVIN UTCÁNÁL, társasházban 80 m²-es II. emeleti polgári lakás gépkocsibeállással, pincerésszel 78 000 000 Ft-ért ELADÓ, tulajdonostól. E-mail: getwell30@gmail.com TEL.: 06 30 986-2422

A XI. kerületben, a Fehérvári úton téglá építésű 77 m²-es lakás, 2 szoba, hall + felszoba 59 M Ft-ért eladó. TEL.: 06 30 650-3587

INGATLANIRODÁNK ELADÓ LAKÁSOKAT, HÁZAKAT KERES VEVŐI RÉSZÉRE! BÍZZA RÁNK INGATLANÁT! JUTALÉK 3,5%, ÜGYVÉZ INGENYES, DIPLOMÁS ÜGYNÖKÖK, KÜLFÖLDI VEVŐK ELÉRÉSE. ISMERŐSÉNEK LAKÁSA ELADÓ? EKKOR IS HÍVJON, ÖN IS JUTALÉKOT KAP! LAURUS INGATLAN. TEL.: 06 20 9-600-600

EGÉSZSÉGÜGY

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFEHÉRÍTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHÓZ MEGYÜNK! HÉTVEGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. TEL.: 06 30 222-3016

TELJES KÖRŰ ELLÁTÁS ÁTMENETI VAGY TARTÓSS BENTLAKÁSOS ELHELYEZÉSSSEL, VALAMINT KÖRHÁZI UTÓKEZELÉS ÉS REHABILITÁCIÓ. 2700 Cegléd, Törtehi út 14. TELEFONSZÁM: 06 30 535-2505

VÍZ-GÁZ-VILLANY

VÍZSZERELÉS, CSAPJAVÍTÁS, WC-TARTÁLY CSERE ÉS JAVÍTÁS, DUGULÁSELHÁRÍTÁS. II. KER. INGENYES KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 30 322-5502, 315-2825

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZ-KÖTELENÍTÉSE, csapok, szifonok, vécétartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzés. TEL.: 06 30 655-8074

VÍZSZERELÉS, VÉCÉCSÉSZÉK, TARTÁLYOK, CSAPOK, SZIFONOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA. INGENYES KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 20 980-7564

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCÉCSÉSZÉK, VÉCÉTARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. TEL.: 06 30 447-3603

KISS ERNŐ ÉS FIA VÍZ-, GÁZ-, FŰTÉS-, KLÍMA- ÉS KÉMÉNSZERELÉST VÁLLAL TERVEZÉSSSEL, KIVITELEZÉSSSEL. TEL.: 06 70 258-0000

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ! VALENT JÓZSEF GÁZKÉSZÜLEK-JAVÍTÓ MŰSZERÉSZ. HÉTVEGÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZFŰ UTCA 5/B. TEL.: 359-3958, 06 30 933-3620

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyszerelő mester. ELMŰ ügyintézés. TEL.: 246-9021, 06 20 934-4664

VILLANYSZERELÉS, JAVÍTÁS ÉRÍTÉSVÉDELMI MÉRÉSSSEL, PRECÍZEN, GARANCIÁVAL. BODA ZSOLT VILLANYSZERELŐ-TECHNIKUS. TEL.: 200-9393, 06 30 333-6363

LAKOSSÁGI VILLANYSZERELÉST VÁLALUNK! INGENYES FELMÉRÉS ÉS ÁRJÁNLAT-KÉSZÍTÉS! SZERZŐDÉSSSEL. SZÁMLÁVAL. GARANCIÁVAL. KERESSEN BIZALOMMAL! TEL.: 06 30 174-4763

Villanyszerelő-elektrikus vállalkozó hibaelhárítást, javítást, kisebb átalakítást (kapcsoló, konnector, lámpa, elosztószekrény, Fi-relé stb.). Kendrik Tamás egyéni vállalkozó, II. kerületi lakos. Köszönöm. TEL.: 06 30 456-6557

LAKÁS-SZERVIZ

Tetőfedő-bádogos ácsmester lapos tető szigetelését, tetőjavítást vállal. Felmérés, kiszállás ingyenes. Anyagot biztosítok. TEL.: 06 20 617-2137

Bádogos és tetőfedések, magas és lapos tetők javítása 1986 óta, budai kisiparos. TEL.: 249-2664, 06 20 944-9015

LAPOS TETŐ-SZIGETELÉS, ERESZCSATORNA-TAKARÍTÁS, -JAVÍTÁS. HÍVJON BIZALOMMAL! TEL.: 06 70 239-3114

ÁCS-TETŐFEDŐ-KÖMŰVES vállalkozó a legkisebb munkától tetőjavítást, építést, szigetelést 27%-os kedvezménnyel. TEL.: 06 30 318-2173

SZABÓ BALÁZS VÁLLALJA KÉMÉNYEK BÉLELÉSÉT, ÉPÍTÉSÉT, KONDENZÁCIÓS KAZÁNOK TELEPÍTÉSÉT TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉSSSEL. TEL.: 06 20 264-7752

Festés 2000 Ft-tól, tapétázás 2500 Ft-tól, duguláselhárítás 25 000 Ft-tól. Minőség, garancia! TEL.: 06 70 250-9132

Festés, mázolás, tapétázás, kisebb munkák is, kömüves javítások. Kovács Gergely. TEL.: 06 30 568-6255

Retro parkettacsizolás, lerakás, javítás. Festés-mázolás referenciával. Sok éves gyakorlattal. TEL.: 06 20 945-5473, 06 30 499-1814

Kömüves munkák, festés, glettelés, burkolás, zománcolás, tető javítása, lakásbontás. TEL.: 06 20 233-1681

RÉZ- ÉS ROZSDAMENTES KÜSZÖBÖK BESZERELÉSSSEL. Zárak, kilincsek, pántok, zsanérok cseréje, régi ajtók, ablakok felújítása, szigetelése. TEL.: 06 20 381-6703, 251-9483

Zárak szerelése, javítása 0-24 óráig. Megbízható mérnök. TEL.: 06 30 851-9333

Asztalos, lakatos munkák készítésétől a legkisebb javításig. Hívjon bizalommal. Mindenre van megoldás. TEL.: 249-0329, 06 20 411-4349

TÉRKÖVEZÉS, TERASZOK, JÁRDÁK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA, KÖMŰVES MUNKÁK. TEL.: 06 30 341-3423

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! Fix 25 000 Ft-tól, kamerás csővizsgálat 25 000 Ft-tól, festés-tapétázás. TEL.: 06 70 250-9132

Ács, tetőfedő, bádogos mester vállalja új és régi tetők készítését, javítását, cseréjét / cseréplemezéből. Kocsibeállót, teraszt is. Kiszállás ingyenes: 06 30 518-0206

HÁZTARTÁSI GÉPEK

MOSÓGÉP, MOSOGATÓGÉP JAVÍTÁSA TÖBB ÉVTIZEDES TAPASZTALATTAL, GARANCIÁVAL. BIRÓ ISTVÁN. TEL.: 06 20 937-8110

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, JAVÍTÁS, KÁBELEZÉS LEOSZTÁSOK, KÉSZÜLEKHANGOLÁSOK, BEÁLLÍTÁSOK. TEL.: 201-5368, 06 20 537-6281

Lapos TV-k, színes TV-k javítása, beállítása mindennap. PAÁL FERENC, tel.: 243-9462, 06 30 940-1802.

REDŐNY

REDŐNY, RELUXA, NAPELLENZŐ STB. SZERELÉSE, JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL, KERÜLETI REDŐNYÖS. AJÁNDÉK SZÜNYOGHÁLÓ MINDEN MEGRENDELÉSHEZ! TEL.: 06 70 341-9489, 06 20 341-0043

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÜNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. TEL.: 410-7924, 06 20 934-5728

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti ügyfélszolgálaton történik. Ideiglenes nyitvatartás: hétfő 9-18-ig, szerda 9-18-ig, péntek 9-16-ig. Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222. **Apróhirdetési áraink:** lakossági: 10 szög 1700 Ft + 27% áfa, 11-20 szög szavanként +170 Ft + 27% áfa; **közületi:** 4700 Ft + 27% áfa. Évi 15 megjelenéstől 15%, 10 megjelenéstől 10% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 10% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve. **Online apróhirdetés-felvétel** a nap 24 órájában: ingatlanROBOT.hu/budai-polgar/ Fizetési lehetőségek: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki utalással.

Kereteshirdetés-felvétel: szabo.gergely@budai-polgar.hu e-mail-címen, illetve a telefonon a (06 30) 989-0782-es számon. **Keretes hirdetési áraink:** színes: 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árainkat további 27%-os áfa terheli. Keretes hirdetéseknek 10% megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2020. november 1-én.
Lapzárta: keretes – október 22., apró – október 26.

Redőny, reluxa, napellenző, szúnyogháló, függönykarnis készítése, javítása. Redőnytokok szigetelése. Tel.: 06 1 356-4840, 06 30 954-4894

TÁRSASHÁZAK

KÖZÖS KÉPVISELET, TÁRSASHÁZKEZELÉS BUDÁN! TAPASZTALAT, REFERENCIÁK! LŐRINCZ PÉTER. TEL.: 06 70 383-5004

Társasházkezelést, közös képviselőt vállalkozunk korrekt, megbízható módon, referenciákkal. E-mail: flotthometeam@gmail.com web: www.tarsashazkezelobudapest.hu Tel.: 06 70 561-1174

TÁRSASHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK. FLASHC-LEAN.HU TEL.: 06 30 455-1522

Vállalom társasházak közös képviselőt Budapest II., XII. és I. kerületében. Épület üzemeltetési tapasztalattal, OKJ-s Társasházkezelő végzettséggel. Forduljon hozzám bizalommal. E-mail: molnarh@gmail.com tel.: +36 20 357-5881

SZOLGÁLTATÁS

FELOLVASÁST, TÁRSALGÁST diplomás tanárember szívesen vállal. boros@revai.hu Tel.: 06 20 500-2791

Középkorú nő, nagy tapasztalattal. Idősek nappali felügyeletét vállalom. Tel.: 06 70 596-2455

Új fodrázat nyílt a Hűvösvölgyi út és a Bognár utca sarkán, a volt zöldszékes helyén. KATONA PIROSKA (06 70 360-9943), NAGY MAGDA (06 70 224-3725), MATYKÓ ILDIKÓ (06 30 326-7071) és BOROSNÉ, PÖTYI (06 20 251-7171) szeretettel várja régi és új vendégeit.

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

Lakatos: zárcsere, kerítés, rács, rácsos ajtó, üvegezett és fémkorlátok, kapaszkodók, kapuk, féltetők gyártása, ajtóbehúzó, aknafedések, leválasztások, szellőzők készítése. Tel.: 06 20 380-8988

MINŐSÉGI KÖLTÖZTETÉS: BELFÖLDI-NEMZETKÖZI KÖLTÖZTETÉS GARANCIÁVAL, CSOMAGOLÁSSAL, INGYENES DOBOZOK. WWW.HERKULESTRANS.HU TEL.: 06 1 385-1802, 06 30 999-8619

Bizza szakemberre, ne bizza a véletlenre, szobafestő munkát vállalom garanciával. Tel.: 06 30 913-8245

IRODÁK, LÉPCSŐHÁZAK TELJES KÖRŰ TAKARÍTÁSÁT VÁLLALJUK! CSAPATUNK PRECÍZ, KIFOGÁSTALAN MUNKÁJÁRA 100%-OS GARANCIÁT BIZTOSÍTUNK. TEL.: 06 30 455-1522

FÜRDŐSZOBÁK AKADÁLYMENTESÍTÉSE, TELJES FELÚJÍTÁSA ÉS ÁTALAKÍTÁSA. KÁD HELYETT ZUHANYZÓ, ÜLŐZUHANYZÓ KIÉPÍTÉSE CSÚSZÁSMENTES FELÜLETTEL, BIZTONSÁGI KAPASZKODÓKKAL. SZAKKÉPZETT SZAKEMBERTŐL, NEGATÍV KORONAVÍRUS-TESTTEL. TEL.: 06 20 950-0035

KERT

KERTÉPÍTÉS, TERMŐFÖLD SZÁLLÍTÁSA. ÖREGKERTEK IFJÍTÁSA, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜNYÍRÁS, FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS. BOKROK, SÖVÉNYEK VÁGÁSÁT, LOMBOK GYÚJTÁSÁT VÁLLALOM. SZILÁGYI CSABA. TEL.: 06 20 970-7506

KERTÉPÍTÉS, FAKIVÁGÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, FÜNYÍRÁS, BOKROK, SÖVÉNYEK NYÍRÁSA, ZÖLDHULLADÉK ELSZÁLLÍTÁSA. FARKAS NORBERT. TEL.: 06 30 550-7761

Kertépítés, fakivágás, metszés, permetezés, fűnyírás, sövénynyírás, tereprendezés, zöldhulladék elszállítása. Farkas György. Tel.: 06 30 685-9502

KERTÉPÍTÉS, ÖNTÖZŐRENDSZEREK TELEPÍTÉSE ÉS KARBANTARTÁSA. TERMŐFÖLD SZÁLLÍTÁSA. FAKIVÁGÁS, SZÁLLÍTÁS, METSZÉS, PERMETEZÉS, LOMBGYÚJTÁS. EGYÉB KERTI MUNKÁKAT IS VÁLLALOK. SZŐCSI DÉNES. TEL.: 06 30 784-6452

FAVIZSGÁLAT, SZAKVÉLEMÉNY KÉSZÍTÉSE, FAÁPOLÁS, FAKIVÁGÁS, KÖTÉLTECHNIKÁVAL 14 ÉV SZAKMAI TAPASZTALATTAL RENDELKEZŐ FAVIZSGÁLÓ-FAÁPLÓ SZAKMÉRNÖKTŐL. EGERVÁRI KRISZTIÁN krisztianegervari@gmail.com TEL.: 06 20 561-7063

Kertápolás, kertépítés szakszerűen, kertésztechnikustól 27 év szakmai tapasztalattal. Mórincz Gábor. Tel.: 06 30 495-9862

VÉTEL-ELADÁS

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT, MŰTÁRGYAKAT VÉRTESI ANTIKVÁRIUM VÁSÁROL! VÍRUS IDEJÉN MASZKBAN, KESZTYŰBEN. DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. TEL.: 06 20 425-6437

PAPÍR- ÉS FÉMPÉNZT, BÉLYEGET, KÉPELAPOT, PAPÍRREGISZTER, RÉGISÉGEKET VÁSÁROLUNK ÉS ÁRVERÉSRE ÁTVESZÜNK. VI., ANDRÁSSY ÚT 16., NYITVA: H-SZ: 10-17, CS: 10-19. TEL.: 266-4154

FELMENT AZ ARANY ÁRA! MAGAS ÁRON VÁSÁROLOK ARANYAT-EZÜSTÖT, HERENDI PORCELÁNT, KAR-, ZSEBÓRÁT, HAGYATÉKOT. BP. XI. KERÜLET, FEHÉRVÁRI ÚTI VÁSÁRCSARNOK, VIRÁGSOR, PORCELÁN-EZÜST ÜZLET. TEL.: 06 1 209-4245

Eladó 3-4 éves Batul és Nyárfontos almafa csemete. 40-50 db szabadgyökeres. Tel.: 06 30 532-9518

MAGAS ÁRON VÁSÁROLOK MINDENFÉLE SZŐRMÉT, NERC, PÉZSMA, RÓKA, VALAMINT MŰSZŐRMEBUNDÁT IS, TOVÁBBÁ MINDENFÉLE RUHANEMŰ-HAGYATÉKOT. HÍVJON BIZALOMMAL. TEL.: 06 20 229-0986

STUDIO ANTIKVÁRIUM díjmentes kiszállással, készpénzért vásárol könyveket, teljes könyvtárakat, térképeket, kéziratosokat, festményeket, porcelánokat, teljes hagyatékot. Tel: 06 (1) 312-62-94; 06 30 941-2484

MŰGYŰJTÉS

KELETI SZŐNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSŰS VÁSÁROL RÉGI KELETI SZŐNYEGEKET, SÉRÜLT ÁLLAPOTBAN IS, KÉSPÉNZFIZETÉSSEL. A KISZÁLLÁS DÍJTALAN. TEL.: 06 30 456-3938

Exkluzív üzletünk: Louis Galéria • II., Margit krt. 51-53.
Tel.: 316-3651, 06-30/944-7935 • E-mail: lakatos@mconet.hu
(A 4-es, 6-os villamosról a Mechwart liget megállójánál kell leszállni)

Készpénzért vásárolunk! Kérem, jöjjön el hozzánk!

Ezüsttárgyakért kimagasló árat fizetünk készpénzben!



Gyűjteményembe keresek színes, régi eozinmázos körpecsétes ZSOLNAY porcelánt! Kimagasló áron, töröttet is!

A LOUIS GALÉRIÁBAN AZ ÉRTÉKBECSLÉS INGYENES!

FESTMÉNYGYŰJTEMÉNY GYARAPÍTÁSA CÉLJÁBÓL MAGYAR FESTMÉNYEKET KERESK MEGVÉTELRE KÉSPÉNZÉRT. NEMES GYULA, E-MAIL: GYULANEMES70@GMAIL.COM TEL.: 06 30 949-2900

A TALLÉR ANTIKVITÁS készpénzért vásárol festményeket, régi pénzeket, kitűntetéseket, porcelán- és ezüsttárgyakat, bútorokat, könyveket, teljes hagyatékot. Bp. II., Frankel Leó út 12. Gyulai Tamás, info@tallerantik.hu www.tallerantik.hu Tel.: 316-6461, 06 20 391-5543

Julietta Antikvitás vásárol készpénzért! Antik, modern festményeket, ezüsttárgyakat, arany ékszereket, porcelánokat, kar- és zseborákat, álló, fali, asztali órákat, numizmatikát, katonai kitűntetéseket, bútorokat stb., ha nem szeretné elkótyavetelni tárgyait! 1027 Bp., Frankel Leó út 1. E-mail: juliettaantikvitas@gmail.com. Tel.: 06 70 218-4477, 06 70 277-7023

A BP. II., KELETI KÁROLY UTCA 33. ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDEN FAJTA RÉGI BÚTORT, SZŐNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZEREKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. DÍJTALAN ÉRTÉKBECSLÉS. TEL.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344

Bécsi aukcióshoz vásárol antik, modern festményeket, bútorokat, asztali, fali órákat, ezüst tárgyakat, porcelán, bronzdolgokat, zongorát, komplett gyűjteményt, hagyatékot. Berger Ottó. Tel.: 06 20 474-0948

Arany- ill. ezüstművelés! Tört- ill. fazonarany vétel: 12 500-28 500 Ft/gr áron, ezüst vétel: 150-400 Ft/gr áron, valamint drágaköves brill, korall, gyémánt, zafir ékszereket, karórákat kimagasló áron vásárolok. Ennek a hirdetésnek a felmutatásakor + 10 000 Ft beszámolóra kerül eladás esetén. Tel.: 06 20 229-0986

Készpénzes felvásárlás! Arany 12-29 000 Ft/g. Ezüst 350 Ft/g. Bizsukat, ékszereket. Régi pénzeket, érméket, karórákat, kitűntetéseket, porcelánt, kerámiákat. HAGYATÉKOT. V., Szent István krt. 25. Tel.: 06 70 608-6082

TÁRSKERESÉS

Keresek egy társnőt vagy feleséget. Egyedül élő, 59 éves vállalkozó vagyok. Normális testalkatom van. zszerviz8@gmail.com Tel.: 06 30 851-9333

EGYÉB

60-70 év körüli intelligens, jókedélyű játékos társakat keresünk – kártya, társasjáték – heti egyszeri összejövetelre. margitkrt22@gmail.com

ÉLETJÁRADÉK

ÉLETJÁRADÉKOT, ELTARTÁST, GONDOZÁST BIZTOSÍTOK IDŐS HÖLGY SZÁMÁRA, BUDAI INGATLAN FEJÉBEN. OTT-LAKÁS IS LEHETSÉGES. KÖZÉPKORÚ, JÓ KEDÉLYŰ, FŐZNI-SÜTNI TUDÓ, TISZTA KERESZTÉNY HÖLGY SZEMÉLYÉBEN. VÁROM JELENTKEZÉSÉT. TEL.: +36 30 781-3218

ÉLETJÁRADÉK SZERZŐDÉST KÖTNÉK IDŐS, EGYEDÜLÁLLÓ SZEMÉLYVEL, INGATLANRA, BENTLAKÁS NÉLKÜL, VIDÁM, SEGÍTŐKÉSZ ANYUKA SZEMÉLYÉBEN. BEVÁSÁRLÁST IS VÁLLALOK. HÍVJON BIZALOMMAL. TEL.: 06 20 273-4870

Kerületi diplomás család ÖRÖKÖSÖDÉSI szerződést kötne idősebb személlyel lakásért otthontól nélkül. Gyermeke részére biztos anyagi háttér. Készpénz plusz havi járadék. Tel.: 06 30 822-8050

EGYÉB

TRAMONTÁNA KÖTŐDE: Passap/Pfaff DM-80 kötőgép és Brother CK-35 kötőgép (3 db) tartozékokkal eladó. Egyedi, divatos, méretre készülő kézi kötött, horgolt ruhadarabok. Sapkamodellek. Nagy fonalválasztékkal, saját fonalból is. www.kotode.hu, tel.: 356-6009.

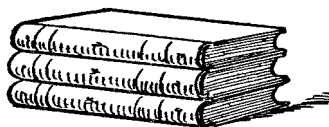
A Közkincs Egyesület

„Mozgó Könyvek”

könyves szekereire, közhasznú könyvterjesztés céljára vásárol könyveket, házi könyvtárakat, illetve örömmel fogad könyvadományokat.

Telefon: 06 70 606-8107

Online könyves szekér:
www.mozgokonyvek.hu



Az Egalitás Alapítvány Támogató Szolgálat gondozó vagy terápiás munkatársat keres

rész vagy teljes munkaidőben. **Feladat:** Fogymunkások személyek életvitelének segítése, személyi segítség. **Munkavégzés helyszíne:** 1028 Budapest, Len utca 17/a, változó. **Munkába állás várható ideje:** 2020.10.15. **Bérezés:** a közalkalmazottak jogállásáról szóló bérezés szerint, szociális bérpótlék, közlekedési hozzájárulás. **Pályázati feltételek:** középfokú szociális végzettség, egyes közép-fokú egészségügyi végzettség, vagy e végzettségek megszerzésére irányuló képzésben folyamatban levő részvétel, büntetlen előélet, cselekvőképesség. **Előnyt jelent:** személyi segítő képzésben részvétel vagy ilyen képzés megszerzésének folyamatban léte. **Jelentkezés:** egalitas@egalitas.hu, vagy postai úton: 1028 Budapest, Len utca 17/a címen az alábbi iratok benyújtásával: végzettséget igazoló okiratok másolata, szakmai önéletrajz, motivációs levél. Kapcsolattartó: Zaymusné Szanka Judit intézményvezető, tel.: 274-6233.

TAVNYITO.HU

+36 20 533 8118



Több száz féle kapu távirányító,
kiegészítők és alkatrészek.



GATECONNECTION.HU



EGYEDI INGATLAN SZOLGÁLTATÁS

ADÁS, VÉTEL, TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉS

HÍVJON BÁTTRAN:

- Ha elfoglalt
- Ha időse és segítségre szorul
- Ha megbízható szakembert keres

KORREKT ÁR,
INGYENES KONZULTÁCIÓ

+36 20 336 5320

azingatlanosod.hu

Vérhalom Patika

1025 Budapest, Vérhalom tér 8.

Tel.: (06 1) 212-2871,
(06 30) 593 4353

Nyitva tartás:

H-P.: 8.00-20.00

SZOMBAT: 8.00-13.00

Ha szombat, akkor Patika!
Patika Szombat!

15%
kedvezmény
MINDEN SZOMBATON

Az akció érvényes
minden recept nélkül kapható
nem támogatott termékekre 2020. 12. 31-ig.

Komjádi Gyógyszertár

1023 Budapest, Komjádi Béla u.3.

Tel.: (06 1) 336-0221,
(06 30) 204 1150

Nyitva tartás:

H-P.: 8.00-20.00

SZOMBAT: 8.00-13.00

**NYITÁSI AKCIÓKKAL,
NAPI MENÜVEL, VÁRJA
VENDÉGEIT A HÜVI-BEN**

4 ÚJ GYORSÉTTERMÜNK!

30 FÉLE
NAPONTA **30** ÉTEL
KÖZÜL VÁLOGATHAT:
magyaros ízek, autentikus
kínai ételek, kaukázusi gyros,
hamburger és BBQ szendvics
különlegességek



Megnyitott a **HÜVI** emeletén az
ÉTELELDVÁRI!

1028 Budapest, Hidegkúti út 1.

www.huvi.hu

www.facebook.com/huvosvolgyhaz

www.instagram.com/huviszolgaltato

+36 (30) 549 7274

info@huvosvolgyhaz.hu

Kertészetünkben rendkívül széles választékkal, növénykülönlegességekkel, kedvező ajánlatokkal, állandó 15%-os kedvezménnyel várjuk kedves vásárlóinkat. Több mint 100 hazai és mintegy 40 nyugat-európai faiskola növényeiből válogathatnak.

www.hungaroplant.hu

HungaroPlant



KÍNÁLATUNK:

- Lombhullató, illetve örökzöld cserjék;
- Őshonos és különleges diszfák;
- Sziklakerti, virágágyi és vízparti évelők;
- Egynyári növények, zöldségpalánták, gyümölcstermő növények;
- Hagyományos bonsai növények és nagy méretű, extra kerti alakfák;
- Egyéb kiegészítő termékek.

Nyitvatartás főszezonban:
Hétfőtől péntekig 7:30–16:00,
szombaton 8:00–14:00-ig.

Hungaroplant Kft.

1194 Budapest, Méta utca 31. (GPS: N 47,4303 E 19,1603)

Tel.: +36 1 280-4802; Mobil: + 36 70 380-1882

E-mail: hungaroplant@hungaroplant.hu